Número suelto: 5 cts.
Suscripción mensual:
Un colón

EL IMPARCIAL

DIARIO DE LA MAÑANA

El periódico de más circulación en Costa Rica

Año II | San José, Costa Rica, A. C., jueves 2 de Novimbre de 1916 | Número 446

LOS FRANCESES TOMAN MONASTIR

Inglaterra enviará una flota al Antártico

LOS FRANCESES SE POSESIONAN DEL MONASTERIO DE LINGIERI.

PARIS, 31. — Informe francés de Oriente: Al oeste del Lago Prêsba los franco-serbios progresaron el lunes. Los franceses se posesionaron del Monasterio de Singieri.

ESTOKOLMO, 31. — Se informa que Inglaterra enviará una flota al Antártico para proteger el tráfico marítimo de Arcángel.

LONDRES, 31. — El ministro británico en Abisinia avisa que se libró una gran batalla a 25 millas de distancia de la capital, que dió por resultado el triunfo del nuevo Gobierno. Rasmikhael, padre del ex-emperador, está preso. Se cree que se halla entre las tribus, sobre la frontera de Abisinia y Somalilandia.

DESEMBARCARON OTROS 52 SOBREVIVIENTES DEL "MARINA". —FUE TORPEDEADO SIN PREVIO AVISO Y SE HUNDIO EN 10 MINUTOS.

LONDRES, 31. — El informe de Frost para la Embajada americana dice textualmente: "Desembarcaron en Castleton otros 52 sobreviviente del "Marina". Ya faltan únicamente 15, los que se creen perdidos. Había a bordo por lo menos 36 americanos; de éstos, 16 se han salvado en Croukhaven. Entre los americanos probablemente ha habido pérdidas de vidas. Los salvados dicen que el "Marina" fué torpedeado sin previo aviso. El mar estaba bravo. Se hundió en 10 minutos." Un cablegrama particular para Stainner, procedente de Croukhaven, dice que se lanzaron al "Marina" dos torpedos. El uno cayó en medio del navío, resultando una explosión terrible. Luego el segundo le dió en la proa. El navío partióse en dos. Aseguran los salvados que la segunda explosión mató a siete personas en el momento que bajaban a los botes.

AL NORTE DEL LAGO DOIRAN FUE BAJADO POR LOS INGLESES UN AEROPLANO QUE LES ERA HOSTIL.

LONDRES, 31. — Frente de Macedonia: Sobre el Doiran, la noche del 28, después de un bombardeo preparatorio, se hizo una incursión a la posición del enemigo, en Cretedetengs, al noroeste de Machikovo, causando grandes pérdidas. Al norte del Lago Doiran se bajó un aeroplano hostil. Al oeste de Demirhissar nuestros aeroplanos bombardearon un transporte de parque del enemigo con excelentes resultados.

AVISA EL KRONPRINZ QUE REINA MAS TRANQUILIDAD EN EL MOSA. — LOS COMBATES EN EL SOMA.

BERLIN, 31. — Informe alemán: Informa Rupprecht que el mal tiempo ha tenido el efecto de limitar los combates en el Soma. Destacamentos del enemigo avanzaron contra las posiciones al noroeste y este de Les Boeus. Se les rechazó. El ataque francés contra La Maisonnette, igualmente fracasó. Avisa el Kronprinz que reina más tranquilidad sobre el Mosa. Solamente en el distrito de Stmohiel aumentóse el cañoneo temporalmente.

UN EJERCITO DE 300 MIL HOMBRES HA TOMADO LA OFENSIVA CONTRA MACKENSEN.

ZURICH, 31. — Avisan de Bucarest que un ejército cuyo número se calcula en 300 mil hombres ha tomado la ofensiva contra Mackensen. La batalla está empeñada sobre un frente de 30 millas, desde Sarai hasta cerca de Tariverdi.

EL "U 53" SALIO EN BUSCA DEL "BREMEN", PERO NO DIO CON SU PARADERO. — SE SUPONE QUE HA SIDO HUNDIDO.

GINEBRA, 31. — Dice el "National Zeitung" que el "Bremen" y el "Deutsthland" fueron apresados o hundidos. El "Bremen" nunca llegó ni nunca volvió a los Estados Unidos. El "Deustchland" hizo su segundo viaje en septiembre, bajo el nombre "Weser", cuando desapareció. El "U-53" se despachó a buscarlos, pero no los encontró. La pérdida de ellos se ha confesado no oficialmente.

EL HUNDIMIENTO DEL VAPOR "MARINA".

LONDRES, 31. — La "Westminster Gazzette" dice textualmente: "No poseemos información relativa al estado legal del vapor "Marina", ni del carácter preciso del ataque; mientras faltan estos datos, toda discusión es de poco provecho".

La Ferreteria de
FORTICH, ESPRIELLA y Cía.,
se trasladará próximamente
a su nuevo local,
esquina diagonal a la Iglesia
del Carmen.

Por las esferas oficiales

Se rebajó la décima parte de la pena de presidio a los reos Matilde Arguedas Vargas, Antonio María Chinchilla López y Antonio Cruz

—Se deniega la de Juan Bolaños, encaminada a obtener conmutación en continuamiento del resto de una pena.

—Igual resolución recayó en la de Pedro Campos Vega.

—Se aprobó la escritura de constitución de la Sociedad de Sastres de Mutuo Socorro.

—Se le concedió permiso para separarse de su puesto por ocho días al señor César Calderón, Jefe Político de Paraíso, y se recargarán sus funciones por igual tiempo en el Secretario, Francisco Sandoval.

—Se aceptó la renuncia presentada por el señor Paulino Arias A., Agente de Policía de Barbacoas y Desamparaditos de Purisca, y nombrar en su reemplazo al señor José Delgado R.

—Se prorrogó hasta por seis meses más la licencia concedida a don Francisco Calderón H. para separarse de su puesto de Agente Primero Principal de Policía de San José, y que siga reemplazándolo por igual tiempo el señor Víctor Manuel Monge.

—Se aceptó la renuncia presentada por el doctor Mauro Fernández, del cargo de Médico del Pueblo del cantón de Alvarado.

—Fué nombrado portero de la Bi-Biblioteca Pública de Alajuela don Paulino Soto O.

—Se confirmó la resolución de que apeló el señor George Raphael Breedy, de un acuerdo dictado por la Junta de Educación de Matina.

Gran batalla a 25 millas de la Capital de Abisinia

LA SECRETARIA DE ESTADO DE WASHINTON ESPERA UN INFORME COMPLETO ACERCA DEL HUNDIMIENTO DEL "MARINA".

WASHINGTON, 31. — La Secretaría de Estado no hará ninguna exposición hasta que se haya recibido un informe completo del hundimiento del "Marina". Se anuncia que Lansing dió orden a Frost de remitir inmediatamente un informe que abarque todo el incidente, particularmente si el hundimiento se efectuó sin previo aviso, como dijo provisionalmente Frost el lunes. De la aclaración de este punto depende en gran parte la violación por parte de Alemania de las promesas dadas a los Estados Unidos, la cual pone en peligro las relaciones con esta nación. Un empleado del Departamento de Estado indicó que el informe del Almirantazgo británico no dijo que se le había torpedeado, y el primer mensaje de Frost dijo que se le había hundido con fuego de cañón. Así es que no se puede llegar a una conclusión. Se confiesa, sin embargo, que el caso es tan grave como el del "Sussex", habiéndoló agravado lo encrespado del mar, si es que efectivamente fué torpedeado en vez de ser hundido por fuego de cañones.

WILSON NO PUEDE LLEGAR A UNA DECISION TODAVIA.

LONG BRANCH, 31. — Wilson no puede llegar a una decisión hasta que haya recibido informes más completos.

MAS BUQUES NORUEGOS HUNDIDOS POR LOS SUBMARINOS.

PARIS, 31. — Avisan de Lisboa que un submarino alemán hundió 3 vapores noruegos y ningún británico. Se desembarcaron en los varios puertos 27 noruegos y 29 italianos.

LA OFENSIVA CONTRA MACKENSEN EN UN FRENTE DE 30 MILLAS. SEN.—LA BATALLA SE EFECTUO

LONDRES, 31. — Avisan de Petrogrado, por la vía Reuter, que el corresponsal de la agencia noticiosa semioficial de Odesa informa que la Entente ha tomado de repente la ofensiva contra Mackensen. Los rusorumanos y pequeños destacamentos de serbios, que forman el ejército de la Entente, lograron retirarse de la línea Cernavoda-Constanza sin pérdidas. Así es que las fuerzas de Dobrudja se retiraron casi intactas a un fuerte sistema de defensas preparado de antemano. Ocuparon éstas como base y ahora han tomado la ofensiva contra Macsensen, quien habiendo continuado durante varios días la vigorosa persecución ha estirado demasiado sus comunicaciones. La fuerza de la Entente en Dobrudja se calcula en 300 mil hombres. La batalla se efectúa sobre un frente de 30 millas, desde Sarai hasta cerca de la región pantanosa de Tariber.

TELEGRAMA DEL EMPERADOR A MACKENSEN AGRADECIENDOLE SUS TRIUNFOS EN DOBRUJA.—UN PERIODICO ALEMAN DICE: "PAZ AL ENSANGRETADO MUNDO!".

AMSTERDAM, 31. — El Kaiser telegrafió a Mackensen agradeciéndole por sus triunfos en Dobrudja y en particular por la toma de Cernavoda. Le anuncia que el regimiento 129 de la Prusia Occidental se llamará Mackensen. El corresponsal del "Telegraph", en Batavia, avisa que los dos biplanos que el ministro de la Guerra pidió a los Estados Unidos no sirven. Después de dos horas de vuelo se gastaron notablemente los cilindros. El "Vorwaerts" dice en un artículo de fondo: "Hindenburg aconseja a Francia de ser razonable, de no servir de obstáculo a la paz. Este consejo se escucharía si nosotros demostráramos ser razonables. Si la guerra continuase indefinidamente, toda Europa quedaría desangrada y nuestros herederos serán los Estados Unidos y las razas de color. Queremos que Europa viva, no solamente Alemania, sino todas las naciones. Deseamos que Francia viva. Le vemos desangrada. Nunca la hemos odiado. Deseamos la paz también con Inglaterra y Rusia. Paz al ensangrentado mundo."

CONFERENCIA EN EL PALACIO DEL CANCILLER PARA DISCUTIR EL PROBLEMA DE LOS ALIMENTOS.

BERLIN, 31. — Efectuóse en el Palacio del Canciller una conferencia para discutir el problema de los alimentos. Asistieron el Kaiser, von Bethmann Hollweg y sus Secretario, los jefes de todos los departamentos del Gobierno, representantes de importantes organizaciones de todo el Imperio, Batocki Lohman, Presidente de la Compañía de Navegación Alemana; Helferuch y su secretario; el Comisario imperial de transacciones de guerra y paz y su secretario; el Ministro de Baviera; el secretario general de la Unión de Obreros; los directores de la Oficina Imperial de granos, forraje, potajes, carne y grasas; los presidentes de las principales Compañías de Seguros, y comerciantes de todas partes de Alemania. La conferencia duró dos horas. El Kaiser consultó con todos.

LA NOTA DE NORUEGA EN CONTESTACION A LA PROTESTA DE ALEMANIA.

CRISTIANIA, 31. — Anoche se concluyó la redacción de la nota de Noruega en contestación a la protesta de Alemania. Hoy se entregará. Los miembros del Gobierno guardan mucha reserva. Antes de completarla se efectuaron dos conferencia entre los jefes del Storthing. Anuncia el "Aftenblad" que submarinos alemanes bombardearon la nave inalámbrica rusa "Nahalok". Las baterías de los navíos de guerra rechazáronles.

SERVICIO ESPECIAL

DOS SUBMARINOS QUE LLEGAN A PUERTO

El "Deutschland" en E. E. U. U. y el "U 53" en Alemania

El servicio ordinario de cables anunció hace pocos días, su captura

Cablegrama depositado en Nueva York el 1o. de noviembre, a las 10.40 de la mañana.

Recibido en San José a la 1 de la tarde del mismo día.

LITERAL: "Deutschland", New London; "U-53", german harbor.

TRADUCCION: El submarino mercante alemán "Deutschland" llegó a New London, y el submarino de guerra "U-53" arribó a puerto de Alemania.

POR LA RIQUEZA PUBLICA

La iniciativa individual.-Un nuevo camino

Harto conocido es el pésimo estado de nuestros caminos, descuidados porque un sistema tributario ilógico e insuficiente no provee de los recursos necesarios para su recomposición y asistencia. La crudeza del invierno que está terminando ha dejado algunos lugares de la República semiincomunicados con los mercados, con grave perjuicio de los productores, que en el mejor de los casos ven mermadas sus utilidades por los excesos del flete, y de los consumidores, que por la misma causa tienen que pagar a más alto precio los productos.

Entre los pueblos que más han sufrido por la deficiencia de las vías de comunicación, se cuentan los siguientes de la provincia de Alajuela: San Isidro, San Luis, Sabanilla, Trajanes y Sabana Redonda. Decimos que han sufrido y que no sufren porque, gracias a la iniciativa particular de algunos vecinos, ha sido construído un excelente camino de dos mil varas de longitud entre San Luis y San Isidro, y sólo se necesita el apoyo inteligente de las autoridades de la provincia para que esa mejora sea estable y beneficie a otros lugares de producción.

Bastaría, en efecto, la construcción del puente de San Jerónimo para que la carretera beneficiara a Sabanilla, San Luis, Trajanes y San Pedro de la Calabaza. Tenemos la seguridad de que tanto el señor Gobernador Pacheco como el Honorable Municipio de Alajuela harán justicia a la reputación de *progresistas* que tienen adquirida, interesándose de un modo efectivo para que tal mejora sea un hecho.

Otro proceder sería inexplicable, ya que gran parte de la labor está hecha, puesto que el Municipio de San Isidro tiene en su poder la postería de hierro, que le fué obsequiada por el ex-gobernador señor Cabezas, y que importantes vecinos de aquellas localidades han ofrecido su concurso pecuniario para la obra. Tenemos entendido que los señores Ezequiel Alvarez y Luis Hidalgo, ambos importantes agricultores de aquellos lugares, están dispuestos a cooperar con cien y con cincuenta colones, respectivamente, y que otros también lo están para prestar su ayuda personal y económica.

Alabamos el proceder de esos trabajadores de la tierra y esperamos que su iniciativa será secundada por las autoridades, para que sirva de estímulo a otras localidades de la República y a otros agricultores, a fin de que sin esperarlo todo del Gobierno inicien, en la medida de sus fuerzas, los trabajos que demandan nuestras vías de comunicación, en la seguridad de que tal conducta a ellos mismos beneficia en primer y principal lugar.

Esperamos poder pronto participar a nuestros lectores que nuestra excitativa ha sido oída por las autoridades de Alajuela, y en caso de ser así no les escatimaremos los merecidos aplausos.

La Ferreteria de
FORTICH, ESPRIELLA y Cía.,
se trasladará próximamente
a su nuevo local,
esquina diagonal a la Iglesia
del Carmen.

Clausura de las Escuelas rurales y urbanas

El señor Presidente de la República acordó señalar el 11 y el 30 del corriente mes para la calusura de las escuelas rurales y urbanas, respectivamente.

Las brujas de la buena suerte

Cómo explotan con la quiromancia a los timoratos

Ante todo debemos decir que esta clase de mujeres tiene su cuna en Escasú; de allí salen todas las quirománticas que vienen a la capital a explotar a las gentes sencillas, que como creyentes de buena fe en la ciencia oculta, se dirigen a ellas para que les lean en la palma de la mano, por medio de sortilegios y maleficios su buena suerte, o para que les consigan lo que desean; naturalmente, siempre sin resultado alguno y con perjuicio del bolsillo de los crédulos.

Esta clase de mujeres y de hombres tiene en sus habitaciones un completo surtido de majaderías como líquidos, polvos, huesos, picos de aves, uñas, plumas, redomas, naipes, piedras extrañas, ungüentos y otras mil curiosidades destinadas a la explotación escandalosa del público timorato.

Sabemos de un sujeto que se dedica a vender la *Piedra de Imán;* hemos tenido ocasión de ver algunos ejemplares de esa prenda explotadora, y podemos asegurar que se trata sencillamente de un pedazo de hulla o carbón de piedra, o también de piedrecillas negras de las que se encuentran en las riberas de los ríos. Estas piedras las colocan en una cajita con limaduras de hierro y pedacitos de metal imantado; tal es la famosa *Piedra de Imán,* por la que cobran la suma de cinco colones y más aún, según el tamaño. Este sujeto es bien conocido entre los barrios bajos, que es el fuerte del sostenimiento de las brujerías.

Ahora bien: en días pasados nos suplicó una señora llamáramos la atención a las autoridades a este respecto, pues ella tenía conocimiento de que una mujer, procedente de Escasú, trataba de explotar a un hijo suyo, para lo cual le había dado cierto bebedizo, de un líquido verdoso, que le había de traer la buena suerte para sus aventuras. Por este remedio la bruja le ha cobrado la suma de diez colones y el joven, como resultado de él, se encuentra un tanto delicado de salud y notándose un cambio completo en su espíritu, pues una negra melancolía lo embarga. ¿Habrá sido envenenado? Lo que sabemos a este respecto es que la señora ha consultado con un facultativo a fin de que examine el joven en cuestión, el cual de seguro que habrá resultado con el organismo dañado por los efectos del bebedizo.

Y no solo esto sino que también muchos, pero muchos, se dirigen hasta el vecino pueblo de Escasú, para consultar a esas mujeres, las que proporcionan a sus clientes figurillas de cera, alfileres maléficos que, según ellas, con un pinchazo idiotizan al que lo haya recibido.

En fin, que esto en nuestra capital va tomando proporciones alarmantes.

Muy activa debiera hacerse la persecución de esta clase de gente, que no acostumbrada nunca al trabajo honrado, se dedican a explotar descaradamente a todo el que encuentran con cara de tonto.

CASOS Y COSAS

DEFECTOS INSOPORTABLES

Cada vez que la lluvia cae torrencialmente sobre nuestra ciudad, queda obstruído el paso de los transeuntes por muchas de las calles, que se transforman en verdaderas lagunas, juntándose estos males con los que ocasionan los potentes chorros que de las canoas caen en las aceras. Son muchas las canoas que se encuentran en mal estado. Sería bueno que se obligara a los propietarios de casas a que reparen los aleros y canoas que se encuentran en mal estado. Se ve que el Municipio no ha puesto en vigencia el nuevo impuesto creado sobre las aceras y aleros en mal estado.

INUNDACIONES CASERAS

Debido al fuerte aguacero de ayer tarde, el agua que corre por una acequia que pasa por el solar de la casa de la señora Jacinta Barrientos, desbordó inundando el solar interior primeramente, luego la cocina y después todas las demás habitaciones, en donde flotaban muchos objetos del mobiliario de aquella casa. La alarma fué grande, creyéndose que aquella inundación iba a tomar mayor incremento.

UNA CASA QUE SE DERRUMBA

Parece que el aguacero de ayer estaba destinado a hacer verdaderos estragos.

En el barrio de La Soledad se derrumbó una parte del techado y una pared interior de la casa en que habita la familia Soto.

En los momentos de desplomarse la primera viga del techo la señora Soto se encontraba en la cocina, y creyendo que se trataba de un temblor, salió huyendo hacia el solar, logrando así ponerse a salvo de ser aplastada, pues instantes después caía gran parte del techo de la cocina y una pared de la misma.

Sus niñitos se encontraban en esos momentos en la sala, y al ruido producido por el hundimiento salieron gritando a la calle, acudiendo varios vecinos que estuvieron listos a prestar los auxilios correspondientes.

LAMENTABLE ACCIDENTE

Aún hoy día, se acostumbra en muchas casas el tener pozos de donde se extrae el agua necesaria para el uso diario. Uno de estos pozos existe en la casa de habitación de Gumersindo Corrales, sita por el Cementerio General.

A eso de las dos de la tarde se encontraba sacando agua en ese pozo la joven Mariana Corrales, cuando, a consecuencia de encontrarse podridas todas las maderas del entarimado, éstas cedieron yéndose Mariana al fondo del pozo.

A los gritos acudieron dos hermanos de ella, quienes con el auxilio de mecates, lograron sacarla.

A consecuencia de la caída y de la mojada involuntaria que llevó, guarda cama sufriendo una fuerte calentura.

Lamentamos muy de veras lo ocurrido a la joven Corrales.

Llamamiento a los voluntarios canadienses

Servicio de la "Transocean"

BERLIN:—El Primer Ministro del Canadá se vió obligado, según despachos de Otawa a hacer un llamamiento al pueblo canadiense para el efecto de reunir más voluntarios, que les está pidiendo Inglaterra.

EL ESPIRITU DE LAS TROPAS ALEMANAS EN RUMANIA.

Describiendo la batalla, el corresponsal de la Prensa Asociada en el ejército del Mariscal Mackensen dice que los soldados de éste avanzaron con espíritu completamente festivo, porque para ellos era un alivio dejar detrás las trincheras para poderse lanzar a las maniobras del campo. La artillería gruesa alemana voló la mitad de la ciudad PEDRAL en 15 minutos. La artillería rumana se mostró torpe, siendo sorprendidos por el ataque y por la superioridad de la artillería enemiga, cuya significación se comprende mejor al considerar que los rumanos siempre contaron con una gran superioridad numérica. Las pérdidas de Falkenhayn eran tan insignificantes, que un oficial contó al corresponsal que en KRONSTADT el enemigo perdió 16 cañones, teniendo nosotros sólo dos soldados muertos.

LA OPINION DE UN MEDICO ALEMAN.

BUDAPEST:—Es imposible de publicar todos los detalles de las atrocidades cometidas por los rumanos; basta decir que han sido asesinados de la manera más atroz muchísimos habitantes en Transilvania y la Dobrucha como en los puntos de frontera. Un guarda-bosque fue matado por negarse a enseñar los caminos del bosque a los rumanos. Una pastora fue asesinada junto con su hijo de pecho, por negarse a vender sal. Otro guarda-bosque fue enterrado vivo dejando solamente al aire libre la cabeza para usarla como blanco. Un Juez fue sentenciado a muerte por los rumanos, obligándosele antes a cavar su propia sepultura.

En una parte fueron encontrados 25 cuerpos carbonizados. Varios cuerpos habían sido amarrados un cuerpo con otro, bañados de petróleo y quemados después. Los prisioneros declaran que habían precedido de acuerdo con sus Jefes, quienes les prometieron que el territorio conquistado sería distribuído entre la tropa. Los soldados rumanos confiesan que los habitantes ricos fueron torturados hasta confesar dónde tenían el dinero. Un médico alemán dijo: "Soy veterano en el oficio habiendo tomado parte en guerras coloniales, pero debo decir que ni los Hotentotes salvajes cometían atrocidades que se puedan comparar a las por los rumanos cometidas.

El anuncio es la rapidez de la venta.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Hace un placer de la digestión si se tomá después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza á las mujeres

DOS DE NOVIEMBRE

Conmemora hoy la Iglesia Católica el día de los fieles difuntos, para quienes reserva en esta fecha su liturgia especial, su pomposo y fúnebre decorado y la voz tierna, dócil y suplicante de sus bronces.

Honemaje debido es este a los que recorrieron la vida por algunos de sus senderos, todos escabrosos, todos sembrados de acechanzas, y que si divergen sobre el planeta se confunden más tarde en la aurora sin fin de la eternidad.

La atracción de Dios lleva al viandante con inciertos pasos hacia el centro de donde nació lo que ahora es: el espíritu abre sus alas luminosas en la esfera celeste y la tierra recibe los huesos, el barro miserable, igual en las revelaciones de la Biblia que en las leyendas sagradas del Popol Vouch.

El culto a los muertos no tiene su origen en la arbitrariedad de las costumbres: es innato en todos los pueblos del globo y adquiere un relieve todavía mayor en aquellas regiones que no han recibido la unción del progreso, pues la civilización desenfrenada y febricitante, en su afanoso correr, todo lo destruye y lo deforma, sin respetar siquiera los ídolos que debieran alzarse intangibles en nuestro corazón.

El siglo ha podido instruir, pero no ha tenido tiempo de educar. El hombre troglodita oye aún en su caverna el ruido de la piqueta demoledora. Su voluntad es un bloque todavía virgen, a pesar de todas las conquistas de las artes y de las ciencias.

Remontándonos a unas tres décadas de nuestra historia, hallaremos una pureza mayor de sentimiento. El tributo respetuoso que entonces se rendía a los muertos tenía el tinte propio de la sinceridad honda y meditativa. No había oro ni plata sobre las calladas tumbas, pero la gravedad de los concurrentes nos hacía pensar en el agua cristalina de la fe, en la rutilante estrella de la esperanza, en el sol sin nublados de la caridad. El alma, si se hubiera podido ver a través de la envoltura terrena nos hubiera parecido una gruta, inaccesible a todo deseo mundano, perfumada siempre con las rosas invisibles del cariño, en la quietud de un amanecer.

Vayamos, pues, al cementerio a dejar nuestro ramo de flores, a murmurar nuestra plegaria, a dignificarnos a nosotros mismos, sin convertir el sitio venerando en lugar de cita, en punto de recreo, en exposición de vanidad.

La reunión del domingo en el Centro Español

Los Presidentes del Centro Español, Centro Catalá y Casino Español, han invitado a la colonia para una importante reunión que se verificará el domingo próximo a las 2 y 30 p. m., en el primero de dichos Centros.

Sabemos que tal convocatoria tiene por objeto proponer la celebración de una exposición permanente de productos de España, y buscar por todos los medios posibles el desarrollo del comercio de la Península en los mercados de Costa Rica.

Presidirá esa reunión el Vicecónsul de España en Costa Rica Licenciado don Mariano Alvarez Melgar.

Aplaudimos esa patriótica actitud de la prestigiada colonia española.

Humorismo nicaraguense

EMILIANO CHAMORRO ES BENJAMIN FRANKLIN

En un diario de Managua, encontramos este chiste:

"He aquí el discurso que el doctor Buenaventura Montenegro pronunció ante el General Chamorro:

"Señores: Ese que ven ustedes ahí, creen que es Emiliano? No es Emiliano: es Benjamín Franklin que arrebata a las nubes la electricidad positiva y negativa por medio del pararrayo, y digo que es Benjamín Franklin, porqué Emiliano con su espada arrebata las libertades conculcadas por Adolfo Díaz; así es que Emiliano no se llama Emiliano ni Benjamín, se llama Pararrayo. —He dicho".

Una fiestecita en el Asilo La Infancia

Con motivo de celebrar ayer su onomástico una niñita del apreciable doctor don Manuel Castro Ramírez, fueron obsequiados todos los niños que se encuentran en el Asilo de la Infancia, con un sabroso refresco y algunas confituras que agradaron mucho a aquellos asilados.

Esta sencilla fiesta infantil estuvo muy animada por parte de todos los niñitos, que llenos de gozo y alegría tomaban los refrescos y golosinas con que se les obsequió.

Cábenos ahora mandar nuestras felicitaciones a la niñita del señor Castro Ramírez, por el día de ayer.

Suscríbase a "El Imparcial" si quiere estar al tanto de todos los sucesos diarios.

Los programas de las asistentes sanitarias escolares

El Presidente de la República,

En consideración de que las plazas de Asistentes Sanitarias Escolares previstas en la Ley de Presupuesto correspondiente al año próximo entrante, tan sólo pueden ser ocupadas por personas que posean conocimientos exigidos por el Departamento Sanitario Escolar en los respectivos programas de estudio,

Acuerda:

1o. Señálase el tiempo comprendido entre el 15 de diciembre y el último de febrero de cada año para el desarrollo de los programas formulados con este objeto por el Departamento Sanitario Escolar. Estas enseñanzas estarán a cargo del Jefe de dicho Departamento y de las personas que él mismo proponga.

2o. El número de asistentes a estos cursos será de cuatro por cada provincia, y el ingreso a los mismos está reservado a las maestras ordinarias y a las que posean título de Conclusión de Estudios Secundarios o de Bachillerato.

3o. Las solicitudes de matrícula serán recibidas en el Departamento Sanitario Escolar hasta el 1o. de diciembre inclusive; si el número de solicitudes fuese mayor que el señalado para cada provincia, el Jefe de dicho Departamento designará a las que podrán ser admitidas, en vista de los estudios anteriores que las solicitantes hayan hecho.

4o. A la terminación del período de estudios, las alumnas presentarán exámenes sobre las materias tratadas; la aprobación de dichas pruebas dará derecho a la expedición de una constancia que librará el Jefe del Departamento, con el Visto Bueno de esta Secretaría.

5o. Las plazas vacantes serán provistas por el orden de mérito que corresponda a las aspirantes por razón de las calificaciones obtenidas en sus exámenes. Para los efectos de la adjudicación de plazas, se considerarán como vacantes todas aquellas que fueron provistas con carácter de interino durante el curso último.

Publíquese.—GONZALEZ.

El Subsecretario de Estado Encargado del Despacho de Instrucción Pública, LUIS FELIPE GONZALEZ.

LA GUERRA CUESTA MUCHOS MILES DE MILLONES

BERLIN.—En la comisión del Reichstag el Ministro de Hacienda Von Roedern discutió la situación financiera y política de Alemania durante la guerra, anunciando que necesita del Reichstag un nuevo crédito de guerra por doce mil millones. Durante el mes de Octubre se devolvieron a los Estados federales 350 millones de marcos, por sus desembolsos que prestaron en socorro del Ministerio de Comercio.

Tegucigalpa al día

Tegucigalpa, 1.

A "EL IMPARCIAL".

El hermoso edificio de dos pisos destinado a telégrafos, estará terminado antes de un año. Es admirable el movimiento de construcciones que hay en esta capital.

—El doctor Herdocia partirá para Nicaragua, en el primer vapor de Noviembre.

Corresponsal.

Virginia y Geranio

Deliciosos polvos para la cara.

Búsquelos usted.

Hotel "CARTAGO"

—25 varas al Oeste del Mercado—

Avenida Central

Habiéndome hecho cargo de este importante Hotel, ofrezco a mis parroquianos una comida excelente y de diversos precios, de acuerdo con los recursos y los gustos de cada cual. Es el hotel que ofrece mejor servicio por un precio más reducido.

Nuestra comida, a precio especial, comprende 4 platos por 25 céntimos.

El anuncio es la rapidez de la venta.

Haga sus encargos para el día de finados a la jardinería

"LA GUIRNALDA"

Teléfono núm. 637

Administrada por BRADE, el famoso artista que sabe hacer maravillas con las flores.

THEO. KIRCHOFF & CO.

LOS ANGELES, Cal.

—COMPRAN CAFE BENEFICIADO—

Dirigirse al representante. - San José. C. R.

VICTOR FABIAN.

Apartado 882. :: Teléfono 724.

LANDOS DE LUJO

Contando con los mejores landós y Carroza Imperial, avisamos al público que hemos dispuesto rebajarlos a colones 4.90 la hora. Avísenos hoy mismo al teléfono 330.—MANUEL CAMPOS HNOS.

Apartado 881. Teatro Trébol Teléfono 758.

JUEVES, 2 de Noviembre de 1916.

No hay función por ser día de difuntos

Mañana, despedida de

TIGRE REAL

Pronto, LA CULPA

Por Pina Menichelli

NOTA: Las localidades encargadas se reservarán hasta las CUATRO de la tarde.

W. R. Grace & Co.

San Francisco :: New York :: New Orleans

-: Importadores y Exportadores :-

Agente General para Costa Rica:

F. WISS

--- Apartado 171 ---

De interés general

Con el fin de que el público pruebe y se convenza de que los mejores refrescos son los de la marca "X", en sabores de frutas naturales de LA NAVARRA, la Empresa ha dispuesto un magnífico regalo para el público consumidor en la siguiente forma:

Comenzando el día 24 y durante treinta días más consecutivos, pasearán por los establecimientos de San José un individuo encargado de entregar UN COLON en efectivo a cada persona o personas que, en el momento de entrar éste, se encuentren tomando refrescos de esta fábrica.

Este regalo es positivo y como comprobante se detallará cada día al final de este anuncio los nombres de los agraciados y los correspondientes testigos presenciales.

La suma de dinero que se regalará no tiene límites.

Todo el mundo debe exigir la marca de LA NAVARRA para tener derecho al regalo.

El agraciado ayer fué el señor H. Pantaleón Leiton, a quien se le entregaron cinco colones. Fueron testigos: don Isidro Puiggros y don Agustín Granados.

Empresa Funeraria Pollini

Entierros con coche fúnebre de Primera y Segunda se pagará solamente la caja mortuoria.

SERVICIO DE LANDEAUX GRATIS.

El servicio de Funeraria está a la orden a cualquier hora del día y de la noche.

Teléfono número 14. ISMAEL RODRIGUEZ C. Administrador.

YA FORMAN UNA LEGION

los clientes de la FOTOGRAFIA SOTILLO,

cosa que se explicará fácilmente el público al saber que algunos profesionales "ad-hoc" (concretaremos cargos) de la localidad se proponen imitar el acabado de nuestros trabajos, lo que probaremos al público exhibiendo en nuestras ventanas uno de esos trabajos tan pronto pase por nuestras manos.

Nuestros trabajos, sin embargo, tienen condiciones fotográficas de imposible imitación para los que se han improvisado en profesionales, y en eso consiste el mérito de aquéllos.

Llamamos la atención del público sobre nuestras ampliaciones en colores y le rogamos no confundirlas con las de colorines de otras partes.

FOTOGRAFIA SOTILLO

Calle de la Estación, 25 varas al Oeste del Parque Morazán.

- - VINO OPORTO QUINA - -

Delicioso y formidable reconstituyente, que ha ganado las más altas recompensas en el mundo. Se recomienda eficazmente contra la anemia y la debilidad nerviosa y hace alegre la vida Pídalo en LA PALMA, en LA GEISHA y en LA DESPENSA, donde le venderán media botella por sólo ¡DOS COLONES!

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Correo de Juan Viñas

JUAN VIÑAS NECESITA UN EDIFICIO ESCOLAR APROPIADO.—CUERPO DE EXPLORADORES QUE LLEVA EL NOMBRE DE "BATALLON TINOCO".— SE HA GENERALIZADO LA RECOLECCION DEL CAFE

31 de Octubre.

Próxima está la fecha señalada para el cierre de las escuelas rurales en el presente curso lectivo. Con tal motivo permítome recordar, a nuestra progresista Junta de Educación, que es tiempo de activar las gestiones que desde hace algún tiempo ha venido haciendo para ver de proporcionar, mientras duren las vacaciones, un edificio que sea apropiado para la enseñanza y que preste sus servicios en el curso venidero. Nosotros confiamos en la actual Junta de Educación, por estar integrada por personas progresistas y amantes de la enseñanza, y no dudamos de que nuestra Junta obviará cuantos obstáculos se presenten para dotar a Juan Viñas de un edificio escolar apropiado.

Siguiendo el ejemplo de algunas escuelas, se ha formado aquí un cuerpo de exploradores que lleva el nombre de "Batallón Tinoco". Es el jefe de dicho batallón el maestro don Vidal Arias. En los últimos ejercicios que dichos exploradores han practicado he notado que están ya bastante adelantados, por lo que me complazco en presentarles mis cordiales felicitaciones. Según me ha manifestado el jefe de los exploradores, dentro de breve tiempo harán una excursión a la cima del Turrialba, excursión que me parece atrevida; pero, en fin, don Vidal sabe a lo que se atiene.

—Se ha generalizado la recolección del café en toda esta región, y no en este litoral, como dice el Corresponsal Especial de "La Información", porque, si así fuera, en lugar de estar recogiendo café se estarían recogiendo cocos, marañones, etc. Es más a estas horas no sería raro que contáramos con la dicha de conocer alguno de los hermanos del "U 53."

Y ya que me ocupo de dicho Corresponsal, voy a referirme a la última crónica que publicó y en la cual trata de evadirse del cargo que le hice por haber suprimido maliciosamente los nombres de algunos maestros que se distinguieron bastante en la fiesta escolar que aquí se celebró el Día de la Patria.

En primer término he de decirle que su enmienda habría sido mejor vista si la hubiera hecho antes que Pepín "tirara de su cotón", esto es, que la enmienda la hubiera hecho como en acto motu-propio, pues ahora carece de valor su defensa, por aquello de que "desde que se inventaron las excusas nadie queda mal."

Para terminar debo manifestar que será esta la última vez que me ocupe de dicho Corresponsal; porque de seguirlo haciendo entraría en el grupo de los emuladores de Panza Verde, para lo que me siento sin afición.

PEPE

EN LA CORDELERIA

Nacional, 150 varas al Sur del Colegio de Señoritas, compramos cabuya en fibra a ₡ 17.00 quintal.

MELICO GUTIERREZ.

Gacetín de Moravia

San Vicente, 31

AGRADECIDOS DEL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y MINISTRO DE GOBERNACION

Se han dado los agradecimientos al señor Presidente de la República y al señor Ministro de Gobernación, por el reciente acuerdo de nombrarnos Médico del Pueblo al Dr. don David Quirós, a quien felicitamos. Esta benéfica disposición de tan altos funcionarios redunda en beneficio de los pobres, y aun era de gran necesidad para asuntos judiciales.

PROXIMA VISITA

Pronto nos visitarán el señor Ministro de la Guerra, el señor A. J. de Amaral Murthiho, sus señoras y familia. Les anticipamos la bienvenida y que los aires de Moravia les can agradables.

SE NECESITA UN TECNICO

El ingeniero señor Garnier, pedido para la revisación de los trabajos llevados a cabo en el cielo de la iglesia de esta villa, informó que dichos trabajos deben estar bajo la supervigilancia de una persona entendida, para que más tarde no haya necesidad de hacer gastos inútiles, como otras veces ha sucedido.

Parece que la Junta Edificadora reclamará varios daños hechos en trabajos anteriores. Informaremos del resultado.

—Ha aumentado en gran escala el cultivo de cereales en estos lugares, lo mismo que el de hortalizas.

CORRESPONSAL X

PARA LOMBRICES EN NIÑOS Y ADULTOS TOMEN VERMIFUGO DE B. A. FAHNESTOCK

INFALIBLE Y SEGURO. Usado en todo el mundo

IMPORTANTE: Asegúrese de que la palabra VERMIFUGO esté en letras blancas sobre un fondo rojo.

EN VENTA DESDE 1827

UNICOS PROPIETARIOS: B. A. FAHNESTOCK CO. PITTSBURGH, PA. E. U. DE A.

Sobre un artículo de don Ricardo Jiménez

San José, 1—XI—16

Señor Director de EL IMPARCIAL.

Si usted me lo permite, voy a echar mi cuarto a espadas sobre su profetera edición de este día de Todos los Santos y la de ayer de *La Información* con la positiva carta de nuestro insigne don Ricardo Jiménez.

Este honorable costarricense no tiene que profetizar. Mira lo que pasa, ve las cosas, por dentro lo mismo que por fuera, y dice su verdad por más que le pese tan deplorable situación: a diferencia de los que, a fuer de patriotas, llegan a ilusos.

Viene de allá de España la "profecía" de Valle Inclán, sobre la grandeza, civilización y dominio del Norte, no sólo en América sino al Oeste y todo el Mar Pacífico; sin contar, a lo que parece, con la gran potencia naval que espera otra oportunidad de lucirse.

Pero sin llegar a eso, ni con mucho, lo real y positivo, lo evidente, lo que ya se acerca y nos toca, es lo que dice nuestro honorable y honrado jurisconsulto. Y los hechos ya están corriendo dentro de la profecía, con la cual se ajusta la realidad presente.

Nada dice el sabio profesional consultado, puesto que no se le pedían remedios a tanto mal, sino el diagnóstico solamente; y aun parece que no pasaría del mismo, conociendo, como conoce por tristes experiencias, la idiosincracia del paciente.

No así el otro vidente hispano, por elocuentísimo retórico y vate inspirado; puesto que vaticina, como remedio supremo y salvador de la raza ibérica en este Mundo americano, "la confederación de todos los Estados de lengua castellana y portuguesa".

Grande me parece la idea, y muy propia de nuestro grande orador católico; pero, ¿qué federación ni alianza puede con razón esperarse de pueblos mal contentos de sí mismos y tan fáciles de echar a pelear unos con otros y de dejarse cortar y recortar?

Sabido es ya el intento de hacer varias Repúblicas en Méjico, y la separación de Panamá, se trata en Washington ahora de otra nueva República del Pacífico a costa de Colombia y el Ecuador y ¡quién sabe de cuántas más naciones!

Es decir, que esos señores del dollar meten conscientemente la discordia entre gentes menos cultas y más o menos desgobernadas y, pedagogos del "gobierno propio", entorpecen—como cualesquiera otros del ramo—en vez de dejar que uno vaya enseñándose a sí mismo.

Viene también ahora otro, de nombre franco-inglés, profetizando sobre religiosidades del Norte, con hartos desatinos acerca del Padre Santo de Roma y otras cosas y personas más serias y más altas de lo que puede pensar profeta moderno...

Dejando aparte, con debido respeto, al señor Vázquez de Mella, hombre de altura por más que pueda equivocarse, claro está que todos los otros presumidos profetas distan enormemente de nuestro pensador y estadista, digno de figurar frente al gran hombre público de España.

Este ve, ciertamente, lo racional y correcto en principio, pero irrealizable a nuestro parecer de hombres prácticos; aquel ilustre costarricense ve claro cuanto tiene delante y, sintiendo en el alma lo que acontece, declara su verdad.

Suyo afectísimo,

HISPANUS.

CARTAS REZAGADAS

Catálogo de Modas, Francisco Zamoral, Remberto Contreras B., J. Chavarría, Pompilio Mata, Lola Calderón V., Rosalina Quesada C., José Apolinar Díaz, Julio Soto Ríos, Carlos López, Luis Pastor, Edgardo Salla, Manuel Arce, Celina v. de Peralta, Eusebio Cedeño, José Dávila, Franco, Caribano, David Barrantes, Elisa Mora Castro, Mateo Segura, A. de Lamuza (postal), Dolores Víquez (postal), María B. v. de Loría, Paulina Carazo, Mil Giovanni Bonasero, Luis Mora, José Rafael Paniagua, Marcelina Vásquez Pérez, Pedro Montero, Amabilia de Morales, Lola Castro, Franco, Hernández Vargas.

La "SMITH" silenciosa

NUEVO MODELO No. 3 Y 8

Cojinetes de bola de larga duración. Escritura visible. — Teclado sencillo.

Solicítese el nuevo catálogo que explica por qué la máquina "L. S. Smith & Bros" es sinónimo de servicio superior.

En la "Librería e Imprenta Alsina" pongo a la disposición de mis amables clientes una nueva remesa de dichas máquinas, cintas y el taller de reparaciones y limpia.

PAUL WEDEL

Agente general.

La producción española

Según datos estadísticos publicados últimamente en Barcelona, referentes a la producción en España, la capacidad productora de esa nación ha aumentado considerablemente con motivo de la guerra europea. Comparando las cifras de 1913 con las de 1915, resulta que España ha triplicado sus exportaciones, mientras sus importaciones han disminuído en más de la mitad. Las sifras son las siguientes:

Año	Exportación	Importación
1913 ...	251.000,000 ...	482.000,000
1915 ...	609.000,000 ...	208.000,000

Esta brillantísima situación pone de manifiesto el progreso logrado por España durante los últimos dos años.

ADMINISTRACION JUDICIAL

Vistas para hoy

Sala Primera

No hay.

Sala Segunda

No hubo.

Casación

2—José Umaña Soto y José Barrantes Umaña (criminal), a la 1 p. m.

Ofrenda luctuosa

VERDADERA OBRA DE ARTE

Hace días fuimos informados que la señora doña María Dufor, acompañada de sus hijas, las señoritas Angelita, Rosa, Lupe e Isabel, trabajaban silenciosamente en su Taller de Bellas Artes una obra de mérito, una joya artística, que hoy día de los muertos luce su valioso ornamento sobre la sagrada tumba de la distinguida y honorable familia Tinoco, en nuestra principal necrópolis.

Atraídos por vivo entusiasmo y amantes de lo bello, nos encaminamos a los talleres de la señora Dufor, y allí la excelente artista—porque éste es el título que le corresponde—nos recibió impaciente, y con su gesto de modestia y humildad—cualidad de todo artista de ver—nos condujo ante su monumental obra, donde pudimos admirar aquella meritísima labor que manos femeninas habían ejecutado con amor y cariño.

La artista concibió su grandiosa idea y la supo desarrollar en forma majestuosa. Representa un túmulo blanco cubierto por menuda nieve, jaspeado de vidrio, cuyo manto de armiño se ve sembrado de lirios y flores de nácar, con sus pétalos abiertos, y en que cada uno de ellos simboliza una lágrima y un recuerdo.

Sobre el campo de ópalo se yergue una cruz entretejida con guirnaldas nacaradas y azucenas, y completa tan delicado conjunto de belleza una preciosa lira formada con gardenias y guarias blancas, todo perfectamente pulido y acalado.

Una floración de lirios desprendidos cubren la tumba blanca figurando como besos arrancados de las almas vírgenes y puras que yacen encerradas en el silencioso recinto.

La obra encierra un mérito artístico muy grande, único tal vez en su género que se haya hecho en el país, por la delicada combinación de tan difícil trabajo, hecho todo de vidrio y perfectamente delineado.

A la par hemos visto otros trabajos de la misma forma y mérito para las familias Collado, Peralta, y para la distinguida dama señora María Fernández de Tinoco.

EL IMPARCIAL se complace por este medio en felicitar a la Sra. María Dufor e hijas, animándolas a que continúen su obra con verdadero amor y le ya emprendido, a fin de que coronen más tarde el recompensado fruto de sus brillantes labores.

El anuncio es la rapidez de la venta.

LOS DESTERRADOS DEL PODER

Como desde un nido de águilas, hubo un día en que el presidente de la República de Venezuela, desde sus altos peñascales, desafió a toda Europa. La diplomacia vieja de los países orientales, acostumbrada e imponer su voluntad a los pueblos pequeños y a los países nacientes, se encontró absorta y desorientada. Era Castro aquel presidente de República que, como un monarca absoluto, disponía en su nación de la paz y de la guerra. Le rodeaba una historia imprecisa y vaga, en la que el odio de los adversarios trazaba páginas de extremada crueldad, le refinada lujuria y de aventureras odaliscas, y, en cambio, el entusiasmo de los partidarios describía escenas idílicas de dulces y patriarcales costumbres y de justicieras energías. En cambio, la leyenda popular, sin contradicciones y sin vacilaciones, le aureolaba como a un héroe de la mitología, como a un semidiós, y cuando tuvo su gesto activo, cuando dijo a Inglaterra y a Francia y a Alemania que si querían cobrar sus préstamos usurarios fuesen a cobrar con fusiles y cañones, toda la nación, delirante de entusiasmo, como si hubiese resucitado Bolívar, estuvo al lado de su presidente.

Estos hombres, que gobernaba con un absoluto poder, mandando él mismo hacer la justicia y conociendo los detalles de la administración; este hombre, ante quien nadie se atrevía ni a alzar la vista del suelo, cayó de su trono de inca y de tirano de una manera vulgar y despreciable. Venezuela le despidió de la Presidencia de la República como se despide a un viajante de comercio que ha hecho pocas transacciones.

Unos médicos le ordenaron que viniese a Europa a curarse unas dolencias; Castro delegó sus poderes soberanos en el vicepresidente, que era hombre hecho a su imagen y semejanza; todo él, su corazón y su bolsillo y su uniforme, como troquelado por las manos presidenciales. En los demás puestos políticos y militares de la nación quedaban los amigos chicos de mercedes; la corte aduladora que había seguido a Castro desde sus obscuros orígenes, de triunfo en triunfo hasta el asalto y conquista de la presidencia de la República. El buque en que venía fué despedido con todos los honores; hasta la escotilla misma le acompañaron las músicas, los aplausos y los vítores.

Pero apenas zarpó, surgió en Venezuela la idea de que era conveniente reconciliarse con Europa. Era un hecho indudable que Inglaterra ni Francia ni Alemania se habían atrevido a enviar soldaditos con fusiles y cañones para que cobrasen los cupones de las deudas; era indudable que al bello gesto de Castro le había acompañado el triunfo, y que en las demás Repúblicas mejores de América se veía con envidia lo bien que vivían en Caracas, sin embajadores y sin ministros residentes y sin cónsules ingleses, franceses y alemanes que les fisgoneasen la vida nacional y pretendiesen guiarla por donde mejor les pareciera.

Para volver a manumitirse delante de la tremenda Inglaterra, de la espantable Alemania o de la asombrosa Francia era preciso prescindir de Cipriano, y mientras andaba dando tumbos por encima de las olas, en medio del Atlántico y no había que mirarle la cara trágica, sus propios amigos, su propio vicepresidente, los políticos y los generales que él, Todopoderoso, había troquelado con sus propias manos, acordaron destituirle y deshonorarle y desterrarle y hasta confiscarle los bienes que se le habían quedado por allá.

Al llegar a Europa y poner pie en tierra, Castro se encontró en un lacónico telegrama con la historia de su caída y su desventura, comparable sólo a la historia de un ministro de Ultramar español, de tiempos de la República, que quiso conocer de cerca el problema de Cuba y se embarcó para allá, decidido a estudiar y plantear soluciones, y al llegar al muelle de la Habana, en lugar de encontrarse al capitán general y a las autoridades y al pueblo y a las músicas y chupinazos esperándole, se encontró con un cablegrama, notificándole que hacía seis días que no era ministro ni diputado siquiera, porque las Cortes habían sido disueltas.

Pero Castro no se resignó. Las iras bravías de este condor de los Andes, de este chacal del Putumayo estremecían a la prensa europea. Ya se vería cuando él se curara y volviera a la patria y tuvieran que mirarle frente a frente a la cara trágica. Como Napoleón quería volver de la isla de Elba. Pasaban los días y lo inconcebible, la unánime traición de tantos amigos, comenzaba a verse claro. ¿Quién le había destituído tan llanamente, tan sencillamente? La vieja Europa, con sus artes arpías. ¿Era Inglaterra?... ¿Era Francia?... ¿Era Alemania?... No se sabe. Se sabe que por las calles de Caracas se pasean de nuevo los coches galonados del embajador inglés, del embajador francés, del embajador alemán...

Así, después de varios fracasados intentos, el pobre Castro ha quedado reducido a ser un turista que las gentes miran con curiosidad malsana y regocijada y que los fotógrafos persiguen con sus maquinillas.

MINIMO ESPAÑOL.

("De el "Nuevo Mundo", de Madrid."

Ecos de Alajuela

Labor de nuestra municipalidad

Tuvimos el gusto anoche de asistir a la sesión municipal, presidida por el señor Alfaro Vargas. Se leyeron algunos informes y solicitudes que fueron atendidos como correspondía, y se hizo el nombramiento de don Juan Rodríguez para Tenedor de Libros en sustitución de don Aníbal Calvo, quien renunció. Muy acertado nos parece el nombramiento, pues el joven Rodríguez, a la competencia que le acredita para el cargo, une su honradez acrisolada.

El Regidor Sibaja insinuó la idea de dirigir una excitativa a todos los Municipios de esta provincia con el fin de atraer becas para la Escuela de Sombreros de Pita, que tan halagüeño porvenir ofrece al país. La idea fué acogida con beneplácito, comisionándose al señor Gobernador para que así lo transcriba y comunique a los referidos Municipios.

Se habló de la composición de nuestros caminos que en tan pésimo estado se hallan, muy especialmente los de Grecia y Poás, verdaderas arterias comerciales. En largas consideraciones estuvieron los señores munícipes, buscando los medios de cómo ofrecer un verdadero y decidido apoyo a estos cantones, que han sido y son verdaderas fuentes de producción y emporios de riqueza nacional. Recordando las promesas del señor Presidente de la República en su última visita a esta ciudad, se acordó comisionar al Regidor Sibaja y al señor Gobernador para que celebren una entrevista con el señor Presidente y señor Ministro de Fomento, a fin de ver los medios de hacer llegar para el servicio de esta Municipalidad y cantones vecinos, un tractor moderno, conque puedan mejorarse estos caminos que merecen toda atención. Los señores ediles se manifestaron bien interesados, y por demás dispuestos a agotar todo recurso para lograr sus patrióticos empeños, que muy de veras aplaudimos.

Vamos por aparte a expresar algunas consideraciones que nos merece punto de tan vital importancia, que si resultaren equivocadas, ellas son pensadas y dichas con toda ingenuidad.

No tendremos jamás buenos caminos, mientras no tengamos verdaderos técnicos que sepan aprovechar las sumas que por detalles se votan todos los años. Mientras la iniciativa y ayuda particular no contribuyan de una manera eficaz y resuelta y se siga esperándolo todo de manos del Gobierno, que si quiere, no puede. Mientras no se implante el uso de las llantas anchas.

Si en mis manos estuviera, yo mantendría siempre en los caminos de mayor tráfico, pequeñas cuadrillas en todo tiempo al cuidado especialmente de los desagües, que son el alma de los caminos, procurando resguardarlos con mojones que impidan la destrucción que hacen las carretas. Mensualmente pediría cuentas a las autoridades sobre las visitas y los trabajos que se hicieren en ese sentido.

Y si yo fuera Jefe Político o cuando menos Agente de Policía, convocaría a menudo a las personas pudientes y a los dueños de carretas, solicitando su concurso voluntario para acarrear material y distribuirlo en el camino. Yo mismo sería el primero en ponerme al frente de una yunta de bueyes. Así se conseguiría una gran economía y la seguridad de que, en no largo plazo, habríamos de tener buenos caminos.

Nuestros agricultores o productores protestan y vociferan de las malas vías de comunicación y hacen duros cargos al Gobierno, como si en sus manos estuviera remediar semejantes calamidades con un Tesoro exhausto que tiene que atender tantas obligaciones y necesidades. No piensan que sus contribuciones han sido pocas y las más obligadas a la fuerza, pues que jamás han ofrecido su contingente voluntario, que puede más que las pequeñas sumas que producen los detalles.

Pero en fin, a qué seguir si ya vendrán los Proyectos del Ejecutivo q' habrán de remediarlo todo, y procurarnos el bien a la fuerza.

DIOGENES.

EL IMPARCIAL

Director Gerente: Rogelio Fernández Güell.
Administrador: Carlos Soley G.
Jefe de Redacción, Leonardo Montalbán
Director de la Sección Literaria: José Fabio Garnier.
Corresponsales: en París, New York, Barcelona y Londres.
Oficinas: Edificio de EL IMPARCIAL frente al Cuartel de Artillería.
Teléfonos: Dirección 701. Administración 702.
Apartado: 318.
Colaboración solicitada. No se devuelven originales.
Precios de suscripción local y para el resto de Centro América.

Un mes	₡ 1.00
Tres meses	3.00
Seis meses	5.50

PRECIOS MODICOS
RELOJERIA SUIZA
de Alcides Chapatte
Calle del Carmen.
PRECIOS BARATOS
Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículas de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.
Relojes de pulseras para señoras, surtido muy variado.

Charoladores, seis;
Tornero, uno
encontrarán trabajo con buen jornal en la
GRAN FABRICA ELECTRICA DE MUEBLES.

Haga usted una visita al gran almacén de muebles.
Economice y emplee bien su dinero.
Exija el valor en el artículo de lo que usted paga.
Eso se obtiene comprando los muebles de última novedad, y actualmente de moda, que está construyendo
Jorge Morales Bejarano
Proveedor de la alta sociedad.

Cuando falte el poder humano para usar la voluntad, conducir la vida, dominar la tiranía del sistema nervioso y cerebro, para preparar el cuerpo á combatir los vicios, etc.,
EL CORDIAL de CEREBRINA del DR. ULRICI
es el indicado á suministrar á la naturaleza los elementos necesarios con que hacer frente á tantas causas que debilitan el sistema nervioso y como consecuencia todo el organismo.
THE ULRICI MEDICINE COMPANY NEW YORK

¿TIENE UD.

Algunas de las síntomas enumeradas abajo? Pruebe Ud. las PASTILLAS RESTAURADORAS DEL DR. HERSHEY PARA LOS NERVIOS Y EL CEREBRO y reestablezca luego su salud y bienestar. ¿Se siente usted generalmente triste y miserable, o sufre con más de mil indescriptibles sensaciones molestas, mentales y físicas entre ellas espíritu abatido, nerviosidad, decaimiento, debilidad, pereza; se siente como si estuviese hinchado después de comer, desalentado; se siente con mucha hambre en las mañanas, el cutis blando, falto de firmeza, dolor de cabeza, ojos, irritabilidad nerviosa, falta de memoria, escalofríos alternados, con bochornos violentos, cansancio, palpitación ruidosa, zumbidos en los oídos, sensaciones de ruidos y crugidos en el estómago con ardores y punzadas de vez cuando; palpitación del corazón, dificultad para respirar, circulación lenta de la sangre, los pies fríos y dolor, opresión en el pecho y la espalda, dolor en los riñones, cansancio y somnolencia después de las comidas; por la noche está nervioso, tiene sueños agitados, languidez por las mañanas y una constante sensación de temor, como si algo terrible le fuera a suceder?

Nuestras PASTILLAS RESTAURADORAS PARA LOS NERVIOS Y EL CEREBRO seguramente curarán a usted pronto si siente algunos de los síntomas indicados.

¿IMPOTENCIA, DEBILIDAD

Miles de personas siguen sufriendo de estos males, perdiendo así la mitad de los placeres de la vida.—Habiendo ensayado varias medicinas sin obtener alivio, se abandonan desesperadas.—El fracaso es porque las demás medicinas no llegan a los NERVIOS INTERIORES en donde dichas enfermedades tienen su origen.—El ilustre Dr. Hershey, durante una experiencia de treinta años como especialista de las enfermedades nerviosas, pudo cerciorarse de que tales males, como Impotencia, Espermatorrea, Decaimiento y Debilidad Nerviosa, pueden ser curadas, pero solamente con un tratamiento que llegue a los NERVIOS INTERIORES.—LAS PASTILLAS RESTAURADORAS DEL DR. HERSHEY están destinadas a operar directamente sobre este juego de nervios.—Garantizamos curar a Ud. o le devolveremos su dinero. Pídalas de la Botica más cercana o directamente del HERSHEY MEDICAL CO., 149 Broadway, NEW YORK. Pídase folleto.

Agencia exclusiva: BOTICA UNIVERSAL.—Hernán Calzada.
Contiguo a "La Proveedora".—San José. C. R.

Novelas, Cuentos, Obras científicas y literarias
de los más célebres autores antiguos y modernos.
SE ALQUILAN
En la SUCURSAL de la LIBRERIA "LECTURA BARATA"
Avenida Central, 50 varas al Oeste de "El Cometa"
Apartado 439 — JAIME TORMO — San José
PROXIMAMENTE CIRCULARA EL CATALOGO DE OBRAS
EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO HALLARA USTED TODO LO QUE NECESITE DE ARTICULOS PARA ESCRITORIO, PAPELERIA Y UTILES PARA ESCOLARES.
TINTAS "STAFFORDS" "CARTER'S" y "PELIKAN"
A PRECIOS BARATOS

Habiendo sido nombrada
la firma bancaria indicada al pie
AGENTES FINANCIEROS
del Gobierno de la
REPUBLICA DE COSTA RICA
EN LOS ESTADOS UNIDOS
ofrece por este medio sus servicios
a las casas bancarias y comerciales y al público costarricense.
Suministrará gratis y con mucho gusto informes de cualquier naturaleza.
CHANDLER & Co., Inc.
34 PINE STREET
NEW YORK CITY

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Al margen de una opinión

En el diario "La Información", del día de ayer, aparece una carta del abogado de la British Banana Co., que contiene la respuesta dada a algunos acreedores que dice le consultaron las consecuencias que para ellos traería la imaginaria declaratoria de nulidad del contrato celebrado entre el Gobierno, por una parte, y el Curador de la quiebra, por la otra, para la adquisición por el primero de parte del activo del extinto Banco Comercial. En ella se dice que los acreedores "no han contratado con el Gobierno, no han recibido de él nada y nada tendrán que devolverle. El contrato fué entre la entidad jurídica consurso y el Poder Ejecutivo", tal como suena. Confesamos que, hasta la fecha de esa publicación, nosotros ignorábamos que existiese una entidad concurso distinta del que forman los acreedores, según lo determina el artículo 899 del Código Civil, y al hacerlo, nos congratulamos de haber aprendido algo que, de seguro, habrá de servirnos en lo futuro.

Consecuencia de lo anterior es el error en que estábamos al creer que el Curador había sido autorizado por los acreedores del Banco para traspasar al Gobierno parte del activo de dicha institución; pero, siguiendo la opinión jurídica a que nos venimos refiriendo, no debe haber habido tal autorización, sino que parece que el señor Curador hubiese actuado en representación de esa nueva entidad jurídica concurso, no integrada por los legítimos acreedores del Banco.

Además, existe una afirmación que nos ha causado sorpresa, y es la de que los acreedores no han recibido nada del Gobierno en pago de los bienes que la dicha nueva entidad concurso le traspasó a aquél por medio del Curador; y estamos seguros de que éste tampoco puede aceptar, sin protesta, esa afirmación, pues nosotros hemos sido bien informados de que el Gobierno pagó un 15 % y los ex-Directores un 10 %, que forman el 25 % recibido por los acreedores.

Alegres, como la primavera, deben estar éstos con el anunciado nuevo reparto, pues la nulidad no vuelve las cosas al estado en que se hallaban, sino que, según la moderna concepción del derecho, ella deja en pie lo pactado, en cuanto aprovecha a una parte, por quien la diosa Fortuna vela constantemente; y deshace lo que a la otra pudiera beneficiar en castigo de su candor inconcebible.

DINERO AL 8 POR CIENTO

Amortizable en 14 años

La Sección Hipotecaria del Banco Internacional de Costa Rica

tendrá listos los Bonos y dará principio a sus operaciones de préstamo el día dos de Enero próximo y recibe desde ahora, solicitudes para su debida tramitación.

El Banco facilitará a los interesados las fórmulas correspondientes.

Se siguen decomisando carnes clandestinas en la Capital

Desde hace ya algún tiempo las autoridades encargadas de la vigilancia del expendio de carnes de la capital, vienen efectuando una labor activa en este sentido, labor que redunda en beneficio de la comunidad.

Con actividad y celo se han dado a la tarea de decomisar todas las carnes que, sin estar registradas y sin que presenten el sello correspondiente, se pongan a la venta en la ciudad.

Claro está que las carnes en mal estado no salen del Matadero Municipal, y por consiguiente aquellas de que hablamos son de procedencia clandestina, lo que por otra parte, redunda en perjuicio de los comerciantes en ese artículo que tienen sus negocios en esta capital.

De todo esto se deduce, pues, que personas sin escrúpulos han estado últimamente dedicándose al negocio de traer de los pueblos circunvecinos carnes en abundante cantidad, muchas de las cuales han resultado enfermas y por consiguiente perniciosas para el público consumidor.

Pero, como dijimos al comenzar esta nota, los encargados de la vigilancia de esta clase de comercio han estado últimamente aprehendiendo dichas carnes en mal estado, y además castigando conforme a la ley a sus vendedores.

En esta semana, por ejemplo, han sido decomisadas no menos de setenta libras de ese artículo, de las cuales la tercera parte se encontraba en estado de descomposición y sus expendedores han sido castigados con fuertes multas.

CENTRO ESPAÑOL

Se recuerda a los simpatizadores de las fiestas de este Centro, que la primera corresponde al presente mes tendrá lugar el domingo, día 5, a las 8 p. m.

Las tarjetas, como de costumbre, se pueden adquirir en la tienda G I.

"NOUS"

Ha llegado a nuestra Redacción el primer número de la revista que con el expresivo nombre de *Nous*, dirigen los estimables estudiantes de la Escuela de Derecho.

Su deseo más ardiente es estimular el desarrollo moral e intelectual de nuestra juventud; la bandera que agita, con entusiasmo, en medio de la lucha, es la de una guerra abierta a la crítica malsana que obstaculiza el vuelo de quienes empiezan a ejercer las energías de sus espíritus privilegiados.

Será la tribuna desde la cual hablarán nuestros más inteligentes escritores; será la cátedra desde la cual desarrollarán sus tesis nuestros sabios más distinguidos.

Es de alabar la tendencia sana que anima a los jóvenes que se han reunido en torno a los directores de "Nous": su labor ha de ser fecunda si continúan—como es de esperarse—por el rumbo que dejan ya marcado con su primer número el que trae, a más de una valiente declaratoria de principios y de algunas voces de estímulo dada por el querido don Valeriano y por los amigos González Rucavado, Castro Saborío y Fernández Guardia, un estudio interesante escrito al margen de la moral por Jorge Rafael Aguilar, un discurso repleto de ideas sensatas pronunciado por el doctor Ramón Zelaya con motivo de la Fiesta de la Raza, dos artículos literarios firmados por Alfredo Saborío y por Hermógenes Avilés Pereira, una reproducción del elogio de la risa del inolvidable Darío y tres poesías: *Amaneceres*, por el inspirado venezolano Víctor Racamonde, *Recuerdos* por el tesonero Rafael Castaing y *La [illegible] de Fresain*, de Asdrúbal Villalobos, el verdadero representante de la juventud lírica heredianа.

A los esforzados directores de la nueva revista, presentamos con placer nuestro saludo afectuoso y nuestros más sinceros parabienes deseándole vida larga y fecunda, fecunda sobre todo.

El inquilinato y los morosos

Ahora, con esta Sociedad de propietarios de casas de alquiler y su Oficina de Información que se instalará en esta capital, sí que se encuentran en grandes aprietos todos aquellos inquilinos que gustan de la morosidad. Estos, que en verdad son muchos, están que revientan con los propietarios asociados, pues ahora sí que tendrán que salir de casita apenas dejen de cumplir con alguna mensualidad, y lo peor del caso es que tendrán dificultades para encontrar otra, debido a las malas referencias que seguramente suministrará la Oficina de que se trata.

Sabemos nosotros de un respetable inquilino que, durante el tiempo que ha estado ocupando casas de alquiler, ha podido ahorrar una no despreciable suma de dinero que le servirá ahora, para construir una casa de su propiedad; y todo con el producto de los alquileres que no ha pagado en el transcurso de cuatro años. Cada año pagaba dos o tres mensualidades, y de eso no pasaba ni a cañonazos, así se volviera ronco de tanto gritar el propietario. Por supuesto que, para darse estos lujos, el referido señor tenía que mudarse de casa cada dos o tres meses por lo bajo, dándose así el placer de rodar por la capital durante cuatro años consecutivos. Para eso se necesita paciencia y poca... voluntad de pagar.

Otros inquilinos morosos, además de su morosidad—que ya es bastante—, tenían el atrevimiento de recibir al señor casero de la manera más destemplada, en términos poco cultos, casi con el insulto entre los labios, a extremo tal que éste, al aproximarse a la casa que era de su propiedad se santiguaba cien veces y era invadido por un terror secreto. Y cuidado con hacer alguna advertencia a los inocentes inquilinos, porque se exponía a salir con las costillas hechas una pura lástima.

Pero ahora les toca el turno a los propietarios, y... ¡ay de los morosos en esta ocasión!

Cinematógrafo policiaco

Una caricia antropófaga

Dolores Sánchez Q. tuvo la humorada de arrancarle de un solo mordisco casi la mitad de la oreja a Pedro Jiménez. ¡Pero qué cariñosa que es Dolores! Con dos caricias más de ésas lo devora: fué una caricia antropófaga.

Ahora sí que quedará "zonto" el pobre Jiménez. Dicen que la oreja se la llevó entre el bolsillo; que se la peque con alambre. Y todo quedará disimulado.

¿Qué le costaba alargar la mano?

¿Que Honorio Aguirre anda con unos metales entre el bolsillo? Eso a nadie le importa; pero a Justina Araya sí q. le importa, como que se los "aligeró" a ella. Pero él no tiene la culpa; los vió tan seductores sobre una cómoda, y... ¿qué le costaba alargar la mano? Como que la alargó demasiado. Pero él también cayó en buenas manos; vaya, como que fué a parar en las de la benemérita!

¡Y la vergüenza que sufrió, pobrecillo, por esa distracción! Se encontraba cenando con tres amiguillas, más o menos pasables, cuando fué sorprendido por Justina y la justa autoridad. Pobre Honorio, que se mullo cenar, y con el susto, se le atravesó una pata de pollo en la garganta y no pudo hablar. ¡Qué iba a hablar!...

¡Eso sí que es heroísmo!

Juan O. Torres corría como un gamo calle abajo por la Estación del Pacífico, y un regordete policial le perseguía a paso lento y con la lengua afuera.

Era nada menos que a Juan se le ocurrió visitar la casa de Domitila Segunto, por cierto con no muy buenas intenciones.

¡Ni qué don Juan Tenorio! ¡A medio día meterse de buenas a primeras en una casa para robarse a la doncella que en ella se ocultaba y que lo espera! ¡Eso sí que es heroísmo! Y dicen que la chica tenía todo preparado para seguirlo.

Aquello fué el desbarajuste.

Aseguran que todavía el policial le busca, y aunque le baila sobre sus narices no lo podrá ver.

Es miope, de sobremesa.

La población de la América Latina

La población total de los países latino americanos en la actualidad estímase en 84.100.000 habitantes, así:

Argentina, 8.700.000.
Bolivia, 2.200.000.
Brasil, 25.300.000.
Chile, 3.500.000.
Colombia, 5.400.000.
Cuba, 2.400.000.
Ecuador, 1.500.000.
Haití, 2.500.000.
México, 15.200.000.
Panamá, 500.000.
Paraguay, 800.000.
Perú, 5.800.000.
Santo Domingo, 700.000.
Uruguay, 1.300.000.
Venezuela, 2.700.000.
Estados de Centro América, 4.800.000.

EL IMPARCIAL todo lo ve y todo lo sabe.

San Salvador al día

San Salvador, Oct. 28

A "El Imparcial"

Anoche sufrió una interrupción la luz eléctrica en el barrio de San Esteban, pero debido a la actividad del Administrador y empleados, reanudóse pronto el servicio.

—Hoy fundóse academia salvadoreña de ciencias, eligiendo Presidente al Doctor Pérez.

—Es casi seguro el triunfo de la candidatura del Dr. García González, para Alcalde de esta capital.

—A la carretera de Zacatecoluca solo hay que arreglarle dos malos pasos para que transiten los automóviles.

—Este diario publicó el discurso que el Dr. Rafael Meza pronunció en el banquete ofrecido al Ministro de España en Guatemala en la Fiesta de la Raza.

—Siguen llegando vapores. Espéranse otros.

DIARIO DEL SALVADOR

La Ferretería de FORTICH, ESPRIELLA y Cía., se trasladará próximamente a su nuevo local, esquina diagonal a la Iglesia del Carmen.

El concierto del domingo en el Teatro Nacional

El Gobierno concedió ayer el Teatro Nacional al caballero don Alejandro Aguilar Mora, para un concierto que dará en la noche del domingo próximo su hijo Guillermo. Don Alejandro se hará cargo de los gastos que ocasione esa función.

Conocedores de los relevantes méritos que posee el joven don Guillermo, estamos seguros de que la sociedad josefina acudirá gustosa a admirar al inteligente pianista que a pesar de sus cortos años, sabe interpretar las inspiraciones musicales de los grandes maestros.

A bordo del "Tenadores" llegará hoy la viuda de don Joaquín Bernardo Calvo

Ayer se recibió en San José la noticia de que en el vapor *Tenadores* que debe arribar hoy a puerto Limón procedente de Nueva York, regresa al país doña María León viuda de Calvo, que fué la esposa del ex-Ministro de Costa Rica en los Estados Unidos, don Joaquín Bernardo Calvo.

La noticia fué comunicada a la familia Calvo por aerograma.

En la población de Zent reside una hija de aquel distinguido hombre público: se halla casada con el Superintendente de la United Fruit Company en esa sección.

Nos complacemos en presentarle nuestro atento saludo a la muy distinguida dama.

La Suerte en el baile de anteanoche

El baile celebrado anteanoche en el Golf Club por la colonia norteamericana, ha sido una de las notas sociales más brillantes de estos días.

Muchas distinguidas señoritas y caballeros llamaron la atención por la originalidad de su trajes. Entre los concurrentes figuró nuestro amigo don Guillermo Tristán Fernández, quien se disfrazó de la Suerte, esa deidad caprichosa que reparte cada mes sus miles de colones en el país.

Tristán fué a ese baile personificando La Suerte, con su vestido de números de lotería...

La originalidad de Tristán fué muy celebrada.

A la Colonia Italiana y simpatizadores

A las personas que deseen contribuir con algún premio para la Rifa que se efectuará en la función a beneficio de la Cruz Roja italiana, el día 11 del corriente, en el Teatro Amádeo, se les ruega remitirlos, no más tarde del día 5 al señor R. N. Delcore, en el establecimiento "La Despensa", de esta ciudad, para tener tiempo de clasificarlos y exponerlos al público.

Distinguido viajero

Se encuentra entre nosotros el señor don Rafael Fernández, representante especial de la casa comercial B. Heller & Company, de Chicago, quien ha venido a esta ciudad con objeto de estudiar con sus agentes para esta República, señores Cruxent y Olmo, la forma de dar mayor amplitud a los negocios que con gran éxito vienen desarrollando.

Nuestro atento saludo para el señor Fernández y mucha fortuna en sus negocios.

Conductores de Tranvías

también están expuestos a sufrir del estómago, y se curan con las

Pastillas del Dr. Richards

como el señor José Macías, Primelles y Docas, Habana. Había sufrido de dolores de espalda y de cabeza, inquietud nerviosa, cólicos, etc.

Ciertos bailes son una amenaza para el vecindario...

Con frecuencia leemos en los partes policiales la noticia de que se han suspendido tales y cuales bailes por haber ocurrido escándalos. Esos hechos, por lo que se ve registrans casi a diario, y debemos atribuirlos a la benevolencia con que se conceden licencias para tales jolgorios. Existen casas en donde por lo general, se baila día de por medio y en donde naturalmente día de por medio hay sus ocurrencias.

Si no se ejerce sanción no se debe exigir tampoco acatamiento a la ley, pues las mismas autoridades son las que ofrecen la ocasión para violar el Reglamento de Policía.

Deben, pues, los Comandantes conceder esos permisos solo cuando se tenga la seguridad de que no habrá de alterarse el orden público.

Con tales intemperancias los perdidosos son los vecinos que en lo mejor de su sueño tienen que saltar del decho y ocultarse aunque sea bajo la cama, boca abajo, para que no les alcance un tirito.....

EN CASAS SOSPECHOSAS SE EFECTUAN BAILES DE NIÑOS ENMASCARADOS

Un baile de disfraces se efectuó en casa de cierta señora de vida equívoca. Nada tendría esto de particular, pero es el caso que los danzantes eran niños.

Tales prácticas en casas de personas de conducta sospechosa no deben ser toleradas.

El suceso es tanto más censurable si se toma en cuenta que ese baile de máscaras terminó hasta las doce de la noche.

No hallamos qué pensar de esos padres de familia tan poco celosos del buen nombre de sus niños, que en la edad en que se les debe de aconsejar mucho que huyan del vicio, les permiten asistir a tales zambras, en donde comienza a recorrerse la vía escabrosa del vicio.

El Banco Internacional de Costa Rica

participa a sus favorecedores que desde hoy en adelante su tipo de interés para préstamos, descuentos, créditos e hipotecas será rebajado al nueve por ciento anual.

San José, Noviembre 1o. de 1916.

La base naval en el Golfo de Fonseca

Se establecerá en las costas de Cosiguina

La entrega del territorio se hará con alguna solemnidad

En toda la presente semana se harán los trabajos iniciales de localización de la base naval en el Golfo de Fonseca. Los barcos de guerra americanos surtos en Corinto recorrerán el Golfo en la parte que le corresponde a Nicaragua, para estudiar el sitio más apropiado en que ha de ser establecida la base.

Aunque desde hace un año se pensó que el lugar más aparente para ella era Mony Penny, parece que ahora se ha señalado otro lugar de las costas de Cosigüina.

Nuestro informante nos dice que el acto de entrega de los lugares cedidos a los Estados Unidos por el Gobierno de Nicaragua, revestirá alguna solemnidad.

("El Eco Universal", de Managua, 20 de Octubre).

Es alarmante el encarecimiento de la harina

Cada día se hace sentir más y más el encarecimiento de la harina, y este encarecimiento, forzosamente, hará subir el precio del pan todavía más, o por lo menos servirá de pretexto para reducir el tamaño de él, todo lo cual no deja de ser alarmante para el público consumidor.

Este encarecimiento de la vida se viene dejando sentir desde hace algunas semanas, pues el precio de ella ha ido aumentando de una manera lenta, casi insensible para el público.

Pero ya hoy las cosas toman otro aspecto. A pesar de que todavía en la semana pasada se podía conseguir harina a 17 colones el quintal, ya en la actualidad ha subido el precio de ésta a 20 colones, o sea a 40 colones el bulto.

Como se ve, el precio de la harina ha subido de una manera que bien pudiéramos llamar alarmante, lo que obligará a los propietarios de panaderías a tomar otras medidas, que seguramente no serán favorables para el público capitolino.

Reunión de Directores de Colegios en la Secretaría de Instrucción Pública

En la Secretaría de Instrucción Pública se reunieron anteayer los señores don Roberto Brenes Mesén, Director de la Escuela Normal, don Félix F. Noriega, Director del Instituto de Alajuela, don Juan Dávila, Director del Liceo de Costa Rica, don J. Fidel Tristán, Director del Colegio Superior de Señoritas y don Elías Leiva, Director del Colegio de San Luis Gonzaga.

Para esa reunión había convocado el señor Subsecretario del ramo don Luis Felipe González, quien habló sobre la necesidad de celebrar reuniones de profesores de segunda enseñanza, de acuerdo con lo que indica el proyecto de ley que en estas próximas sesiones será presentado al Congreso.

Se acordó la idea de celebrar cada dos años en las principales ciudades de la República, las asambleas de profesores.

En ellas se tratarán todos los temas de importancia, que deba ser tratados para orientar convenientemente la enseñanza.

Lo que en esas reuniones se resuelva, será elevado a conocimiento del Ministerio, que rechazará o acogerá las proposiciones.

Notas breves

La Municipalidad del cantón de Turrialba en sesión extraordinaria celebrada últimamente, acordó hacer las gestiones necesarias a fin de abrir el camino que debe comunicar ese centro con el distrito de San Juan.

La casa Trejos Hnos. está editando actualmente una novísima Geografía de Costa Rica, que será ilustrada con numerosos grabados.

Los vecinos de San Pedro de Barba se han acercado a la Secretaría de Fomento con el objeto de poner de manifiesto las dificultades que tienen por la falta de agua potable en la calle conocida con el nombre de *Pedro Núñez*. Se hace preciso invertir cerca de mil colones en tubería. A fin de no hacer nuevos gastos, se trata de ver si es posible aprovechar para ese trabajo el material de cañería que existe en el mismo lugar.

Por el Ferrocarril del Pacífico se remitió ayer una cantidad considerable de cianuro de potasa, consignada al Subinspector de Hacienda de Puntarenas, quien la hará llegar a Puerto Jesús, en donde la recogerá don Felipe Pozuelo. Ese tóxico será empleado en la destrucción del santón.

A una consulta del Inspector respectivo, se contestó ayer que los materiales provenientes de la demolición de la casa adquirida recientemente por el Gobierno en la ciudad de Alajuela, pertenece a la Junta de Educación de ese lugar.

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez,

COMERCIANTES

— ABARROTES Y GENEROS —

TIPO DE CAMBIO en New York

(CABLEGRAMA ESPECIAL)

Tipos de cambio en New York el 31 de Octubre de 1916.

Libras	4.75¾
Francos	5.84½
Marcos	70¼
Pesetas	20¼

AL VUELO

El señor Leonidas Araya Madriz, fué traído en camilla de San Isidro de Coronado a una de las Casas de Salud de esta capital.

El señor Patrocinio Hernández fué recogido frente al Hotel Washington, víctima de una fuerte hemorragia a consecuencia de un golpe que sufrió en la nariz.

Del Parque de Morazán fué conducido al Hospital, el señor José Antonio Guerrero, casado, de 34 años, guatemalteco y de oficio mecánico.

Película cómica

RATERO QUE HUYE DEJANDO EN SU FUGA UNA ZAPATILLA

Haciendo investigaciones la policía encontró en casa de Elías Díaz, en el barrio del Zapote una capa negra, pantalones, blusas, frazadas, camisetas, una lámpara eléctrica y bombillas de luz.

Díaz manifiesta que tales objetos los dejó en su casa un hombre desconocido de tamaño regular, grueso, algo acholado. El desconocido regresó, y cuando comprendió que se le trataba de hacer preso huyó por el fondo de la hacienda dejando en su fuga una bombilla de luz incandescente y una de las zapatillas con que iba calzado.....

Ahora está el activo Jefe de los detectives de la Sección Primera, haciendo cálculos respecto al pie de ciertos ciudadanos que pueden ser los dueños del resbaladizo zapato.

Sucesos de la calle

SAN JOSE Y SUS ENCANTOS.—EL PRIMER LIBRO DE PERIQUIN

En al avenida central, calle 19, existen unas piezas cuyo alero es una verdadera amenaza; una parte cayó y la otra se vendrá al suelo con el primer viento recio que sople.....

Razón tiene nuestro activo repórter Periquín, en haber escrito todo un libro sobre tan sugestivo tema. "San José y sus encantos" se llama el primer libro de Periquín.

INCENDIO DE UN ALTAR.—NO HUBO NECESIDAD DE LA BOMBA KNOX

La casa de don Simeón Calderón estuvo presto a proceder al salvamento, onomástico de un santo. Este descansaba sobre su peana en su altar. Ardían 18 velas, soplaba la brisa del Norte. Cae una de las velas, se declara el incendio, pero el señor Calderón estuvo presto a procedeh al salvamento.

PELUQUERIA AL AIRE LIBRE.—ALRA Y CELINA SE ZURRAN LA BADANA

Escándalo mayúsculo armaron ayer Alba Arteaga y Celina Zavaleta. Estas dos señoras residen en la vecindad de la hostería de Víctor. Por asuntos de más o de menos se fueron a las manos, muy temprantito: los dedos de ambas trabajaron afanosamente, segando cabellos. Pasada la lucha el sitio de la pelea quedó alfombrado de bucles castaños y negros.

RATEROS A CABALLO, CON LAMPARA ELECTRICA Y NAVAJA DE BARBA

Fueron detenidos Juan y José Fernández, quienes venían en la madrugada conduciendo un caballo retinto quemado. Los detuvo el policía Inocente Rodríguez, de la Primera Sección. El semoviente resultó ser de propiedad de Roberto Montero Cubillo, vecino de la Mata Redonda. Los indiciados incurrieron en contradicciones. Portaban una lámpara eléctrica, un par de tijeras y una navaja de barba.

BUSCANDO LA CUCHILLA CON QUE FUE HERIDA DELFINA MIRANDA

El señor Alfredo Fernández con los policiales Enrique Ceciliano, Rogelio Navarro y Dolores Espinoza practicaron un registro en casa de una señora Carvajal con el fin de ver si se encontraba la navaja con que fue lesionada Delfina Miranda. También se registró un potrero situado frente a la misma casa. Se continúa investigando el paradero de esa arma que hace falta para agregarla a la sumaria que se instruye contra Chabelona y otras.

El anuncio es la rapidez de la venta.

Robo en el Barrio de Aranjuez

En el barrio de Aranjuez tienen su casa de habitación los señores Gonzalo Raúl Fernández y Nicolás Sánchez. Estos señores se fueron para San Pedro de Montes de Oca y al regresar a las 3 a. m., encontraron una puerta rota y elcandado de otra quebrado. Del inventario practicado resulta que les robaron 2 vestidos negros nuevos, dos frazadas, una colcha, otras piezas de ropa, una navaja de afeitar y un par de zapatos.

Los perjudicados creen que el cargador de trajes no vuela muy alto, es decir, que cerca del sitio allanado tienen su residencia esas aves de rapiña.

Claro que así ha de ser. Algún pájaro les oyó decir o supo que la pieza quedaría sola, esperó a que se fueran sus moradores y a continuación se procedió al saqueo.

Bien decían nuestras cariñosas abuelas: "*Los alcapates están en la ropa.*"

TEATRO VARIEDADES

Hoy, descanso. - Viernes, Caprichos de Mujer. - Sábado, Nanon y Gran Corrida de Toros por el famoso Belmonte

Domingo, La Bella Hesperia en la Dama de las Camelias

TEATRO ACTUALIDADES

Hoy descanso por respeto al día

Viernes: El Fuego de la Pasión

5 partes

Precios extraeconómicos

Sábado: La Explosión del Fuerte B-2

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Selecciones de "EL IMPARCIAL"

SERIE 16. — SUMARIO:

EL CUENTO DEL SEPULTURERO, por Lastenia Larriva de Llona (peruana).
EL ULTIMO VIAJE, por Santiago Rusiñol (español).
DIA DE DIFUNTOS por Emilio Carrére (español).
EN EL CEMENTERIO, por Gabriel Muñoz (venezolano).
LAS PLEGARIAS, por Francis Jammes (francés).
LA VIEJA SOMBRA, por Georges A. Tournoux (francés).
LOS MUERTOS Y LOS VIVOS, por El Caballero Audaz (español).
ALMA BLANCA, por Gabriel D'Annunzio (italiano).
LA ARMONIA DE LA VIDA, por Diógenes Arrieta (colombiano).

SELECCIONES DE "El Imparcial"

El Cuento del Sepulturero

—Día muy agitado fue el de ayer, como que estuvimos a 2 de Noviembre! La noche, sobre todo! La noche ha sido terrible para mí!

Así comenzó él. Yo le invité a que siguiera y no volví a interrumpirle hasta que concluyó.

—Las visitas que habían recibido mis huéspedes,—prosiguió, refiriéndose a los muertos,—los tenían inquietos, y mal humorados. Su reposo había sido turbado y no podían recuperarlo. Las protestas de cariño eterno que a través de la losa sepulcral habían escuchado de parientes y amigos; las lágrimas que se habían filtrado por los intersticios de las lápidas, habían hecho renacer en ellos el deseo de la vida y de aquí que prorrumpieran en clamorosos ayes y que los más ardientes ruegos al Todopoderoso turbaran el acostumbrado silencio de estos lugares.

Al principio, hablaban, y se quejaban cada uno aisladamente dentro de su tumba; después comenzaron a comunicarse sus impresiones de uno a otro nicho.

Primero fueron monólogos; en seguida, diálogos.

—Mis pobres hijos!—gritaba una voz femenina. Cuánto han llorado hoy! Y que no me sea permitido ir a enjugar su llanto!

—Mi mujer! Mi inconsolable esposa! Si el Señor me concediera la gracia de que fuera a hacerle una visita!

—Yo no tenía más que a mi hija. Solas, desamparadas, trabajábamos juntas para vivir. Qué será de ella, desde q' le falto. Señor, Señor, muy cruel ha sido tu decreto! Haz que vuelva a la vida para el consuelo de la hija de mis entrañas!

Vosotros, todos, habíais cumplido vuestra misión en la tierra, sollozaba otra voz de mujer; pero yo, yo que he muerto a los diez y ocho años!... Yo que he dejado a mi novio en la más horrible desesperación!.... Yo soy la que tengo el derecho de reclamar unos años más de existencia!

—Todos queremos volver a la vida.

—Todos.

—Todos—gritaron muchas voces a la vez.

—En Angel de la Muerte, ese bello Angel de la Muerte que se yergue sobre su hermoso pedestal en medio de la gran avenida, se volvió lentamente hacia los sepulcros de donde salían las quejas. Separó de sus labios el dedo que sobre ellos tenía en actitud de imponer silencio, y se oyeron estas frases solemnes, que resonaron con eco pavoroso en medio de la noche, en la fúnebre mansión.

—El Dios de la Eternidad, el "Dios uno y trino", permite volver a tomar la forma humana a todos los que así lo deseen; pero a condición de que sólo permanecerán bajo ella los que sean bien recibidos por sus deudos. Los demás caerán de nuevo, inmediatamente, en el sepulcro. La prueba ha de hacerse esta noche. Levantaos y andad.

Se hizo de nuevo el silencio y recobró el Angel de piedra su inmovilidad acostumbrada.

Comenzaron a abrirse los sepulcros.

En sus bocas tenebrosas fueron apareciendo sus habitantes. Despojándose rápidamente del sudario, los esqueletos tomaban sus antiguas formas.

De esta tumba salía un viejo de aspecto venerable; de más allá un hombre en la fuerza de la edad, gallardo y simpático. Ya aparecía una anciana caduca; ya una bellísima adolescente. Y también figuras repelentes: hombres y mujeres marcados con el sello de los vicios y de las pasiones más repugnantes. Vi a uno, sobre todo, a un mocetón, hasta de unos veinticinco años, con la fisonomía más repulsiva que darse pueda. Tenía una expresión bestial, si expresión puede llamarse a la revelación por medio de innobles gestos, de los más perversos instintos de que es capaz el alma humana. Había sido un beodo consuetudinario, un ebrio impulsivo que maltrataba a diario a su propia madre y que tal vez en castigo de su infame conducta fue asesinado una noche en una orgía.

Todos en larga hilera, en no interrumpida procesión, caminando con cierta rigidez cadavérica, comenzaron a desfilar por delante del Angel de la Muerte, y a cada paso que daban iba aumentando su número.

Era el éxodo delos muertos.

Pronto se perdieron por las calles que hacia afuera de esta triste mansión conducen.

Atónico yo ante semejante despoblamiento, alcé los ojos asombrados hacia el Angel de la Muerte, autor inmediato de tal desconcierto.

Volvieron a moverse sus labios pétreos.

—No tardarán en volver a este recinto,— dijo contestando mi muda interrogación,—porque no hallarán quien los reciba de buena voluntad.

—Y todos esos que vienen a llorar ante sus tumbas; todos esos que traen flores ytarjetas—me atreví a preguntar,— mienten todos? Fingen un dolor que no sienten?

—Sobre eso habría mucho que decir. Algunos lo sienten verdaderamente, otros no. Pero entre estos últimos se encuentran muchos a quienes no puede tachárseles de hipócritas, sin embargo. Maridos y mujeres hay que muestran un gran dolor por la muerte de sus respectivos cónyuges, y este sentimiento que aparentan no es una hipocresía, sino una generosidad que va más allá de la tumba. Fueron infelices en su matrimonio y no quieren confesarlo después de muerto aquel o aquella que fue su verdugo, sino que siguen ocultándolo, como lo ocultaron mientras vivió. Es una especie de pudor y, como tal, digno de respeto.

—A la verdad—continuó diciendo el sepulturero,— no sé si todo esto me lo dijo real y efectivamente el Angel de la Muerte o me lo sugirió mi propia imaginación,—extraordinariamente exaltada en esos momentos por las excepcionales circunstancias—; pero el hecho es que yo obtuve la respuesta a mis dudas de un modo claro y preciso.

Vibraban aún en mis oídos las últimas frases de ella cuando ví que avanzaba hacia nosotros el mismo compacto grupo de personas que había salido del cementerio pocos momentos antes. Ya estaban de regreso.

A la cabeza de todos venía el anciano, y caminaba con tal celeridad que claramente demostraba que más prisa tenía por volver a su antiguo reposo que la que había tenido por abandonarlo.

—He visto a mis hijos!—gritaba.—Desde que yo falto se han casado y cada cual vive feliz. He ido a las tres casas y los he visto sin que me vieran ellos. No me rechazarían, probablemente; pero no les hago falta. Sus mujeres, que no me han conocido, no tienen por qué amarme. A sus hijos, que no me han visto jamás, tal vez les inspiraría miedo mi semblante adusto y lleno de arrugas. He regresado presuroso: bien estoy en mi tumba.

—Yo he visto a mi mujer,— dijo el que seguía, que era el apuesto joven.—Ojalá no hubiera salido de mi ataúd! No vive ahora con el lujo a que yo la tenía acostumbrada. En humilde cuarto estaba y todos nuestros hijos dormían apacíblemente en la misma estancia. Ella velaba y cosía. De cuando en cuando caía de sus cansados ojos una lágrima que iba a perderese en la tela en que trabajaban sus enflaquecidas manos. Pensé que lloraba por mí, y ya iba a revelarle mi presencia, cuando por su frente blanca y pura como su conciencia ví pasar sus pensamientos, y he aquí lo que en ellos leí:

—Dejadme llorar de gratitud. Dios mío! Mucho amé a mi Alfonso, mucho sentí su muerte; pero hoy comprendo tu misericordia infinita al decretarla y te doy gracias desde lo íntimo de mi alma. Ahora me doy cuenta de que se hallaba él al borde de horrible abismo, del abismo de los vicios, y de que allí se habría sepultado irremisiblemente a haber vivido algún tiempo más; y mis pobres e inocentes hijos, que hoy veneran su memoria, habrían quedado deshonrados y aún quizá hubieran seguido sus funestos ejemplos..... Gracias, Señor, gracias! Mucho le amé; pero tu sabiduría admiro y tu misericordia alabo!

Y de un salto se hundió de nuevo el mozo en su abierto sepulcro.

—Es más dichosa que cuando yo vivía.....—venía diciendo la viejecita, entre sollozos desgarradores.—Cómo adiviné que se sacrificaba por mí? Se ha casado! Estaba enamorada desde que yo existía; pero ocultaba su amor por no abandonarme ni despertar los celos de mi cariño. Su marido es pobre, pero la hace dichosa. Para qué había de presentármele? No me necesita. Vuelvo a ponerme mi sudario.

—A la tumba! A la tumba!—gritaba la bella adolescente, que en pos de los otros venía;—creí encontrar desesperado a mi novio, —prosiguió vertiendo abundantes lágrimas,— a mi novio, que juraba morirse si yo le faltaba, y le encuentro encaminándose al templo con su nueva futura. A la tumba! A la tumba! no hay amores eternos en el mundo!...

—Así es que volvéis completos? —preguntó con su voz grave pero en la que se advertía cierto acento irónico, el Angel de la Muerte.

—No todos; se ha quedado uno.

—Cuál.

—Santiago; aquel que fue asesinado en una orgía; el que golpeaba a su madre.

—Y quién lo recibió?

—Ella. Apenas le vió se abalanzó hacia él, abrazándole tan fuertemente que no le habría sido posible arrancarse de sus brazos. Ni él lo pretendió.. Hay diferencia entre el duro y frío ataúd y los amorosos brazos de una madre...

—Calló Lorenzo y yo callo también, concluyó el narrador.

Lastenia Larriva de Llona.

El último viaje

Corría un tren cargado de enfermos, de heridos, que volvían de la guerra: carne amontonada, cuerpos mutilados, semblantes con tonos de agonía y cráneos inútiles, con los ojos abiertos y fijos.

Entre todos los pueblos que pasaban, buscaban el nido del pueblo suyo, y en él, unos brazos abiertos y el amparo de un rincón donde plegar las alas, torcer el cuello y morir.

Cada vez que el tren se detenía abríase una puerta y bajaba un herido, algún número maltrecho, un trozo de carne enferma despreciada por las balas; bajaba con la vista colmada de esperanzas; llenábansele de vida los pulmones, aspirando el aroma de su pueblo; quedábanse embombados, absortos ante los árboles, las piedras, el campanario, hasta frente a las mismas ollas de los nidos y las flores de las ventanas. Cada vez que la puertezuela se abría, el pobre enfermo encontraba dos ríos de lágrimas; aquella puertecilla estrecha trocábase, un momento para él, en puerta del paraíso abierta; aquel refugio del corazón que tenía por fondo, como en un sueño, un pedazo de la patria. Cada vez que el tren huía, dejaba allá, en la estación, un racimo de manos que se estrechaban y una escena de calvario medio borrada en las tinieblas.

Y el tren marchando siempre vía delante, arrastrando aquellos despojos, dejando tras él, huella de sangre y triste rocío de lágrimas, hundíase en la noche derramando y sacando de sus entrañas aquella miseria; corría, cada vez más ligero a través de las llanuras; corría desesperado como si huyera de sí mismo, como si le arrastrase la angustia y la prisa de abandonar su carga.

Ya no era un hospital; ya respiraba la máquina, ya había lanzado de su vientre aquellas piltrafas de la guerra; sólo en un rincón dela sombra quedaba un bulto rígido envuelto en mantas, que no miraba, ni veía, ni buscaba a su pueblo.

Era un muerto.

Un muerto que iba hacia el otro mundo; un muerto que no bajaría en ninguna estación por más pueblos que pasasen; un muerto que entraba en un túnel abierto a la otra vida; una vida sin guerras, donde reina la paz siempre.

Santiago Rusiñol.

DIA DE DIFUNTOS

¡El cementerio en fiesta! Ceremonia burlesca;
la mascarada lúgubre atraviesa el jardín;
Colombina, de luto, derrama una grotesca
lágrima, mientras mira con amor a Arlequín.

Pierot ha muerto; llora su consorte diblesca
y hace el más femenino y picante mohín;
con su cara de luna, blanca y fanambulesca
fingiendo que solloza, se pierde en el confín.

¡Dolor de las viuditas de alma marioneta;
Colombina de luto, capaz de ser coqueta
con el mismo Caronte, en la Estigia laguna!

Arlequín y la dama, suspiran en la umbría
por el pobre Pierrot, y como una ironía,
recórtanse en el cielo los cuernos de la luna.

ooo

Hachones y coronas y preces rezongadas
por las esposas muertas y los amigos viejos;
farsa en que las figuras llegan siempre enlutadas
a orar sobre las tumbas... con el alma muy lejos.

La reina misteriosa de la eterna quietud
hoy abre sus alcázares, mientras que los gusanos
hacen en algún negro y podrido ataud
una glosa sarcástica de los sueños humanos.

Es de noche; en los nichos las tristes luminarias
de los difuntos brillan como almas solitarias...
¡Hora de poesía ungida de emoción

en que caen nuestras lágrimas, y en los magos cristales
del espejo interior, resurgen fantasmales
los muertos que llevamos en nuestro corazón!

EMILIO CARRÉRE.

EN EL CEMENTERIO

Miré sobre una tumba en que el olvido
descargó la impiedad de sus rigores,
entre el ramaje de fragantes flores
un pequeño nidal casi escondido.

—¡Quién tuviera epitafio tan sentido!—
me dije; y recordando mis dolores:
—También sobre una tumba mis amores
entre lirios en flor tienen el nido!
los dones de la gloria apetecida
no anhelo para mí cuando sucumba.
Se borra la inscripción adolorida;
muere la flor; la estatua se derrumba.
Amigos! Cómo imagen de mi vida
un nido colocad sobre mi tumba!

GABRIEL MUÑOZ.

LAS PLEGARIAS

Las plegarias, al cielo suben como las flores;
cómo, nadie lo sabe; son algunas lujosas,
cargadas de perfume, como las tuberosas,
otras, míseras, pobres, de mezquinos olores,
como los pensamientos de un jardín indigente,
y el poeta las ve subir al Indulgente
Padre, que sabe del peso del oro y de la plata.
Es quien de las flores el valor aquilata
cuando las ve subir. Y puede sólo El
juzgar sobre las luchas del mundo, de horror llenas,
si la humildad azul de un ramo de verbenas
vale igual, más o menos que un altivo clavel.
Porque con el cuidado de un marino que hubiera
corrido temporales en muchos oceanos,
muy viejo, desde el cielo de nácar en que impera,
sobre la inmensidad extiende Dios las manos
a cuantos le consagran sus dolores humanos
lo mismo en un dimante que en una primavera.

FRANCIS JAMMES.

LA VIEJA SOMBRA

Las avenidas del cementerio
recorre vieja sombra;
la luna envía verdes reflejos.

La sombra canta quedo, muy quedo
sobre una losa,
y los cipreses lloran al viento.

Sobre una losa la muerta canta,
canta muy quedo,
y es su canción una plegaria...

GEORGES A. TOURNOUX.

Los muertos y los vivos

Poco a poco, conforme ha ido yéndose la tarde, va abandonando la gente el cementerio.... No es todavía noche cerrada y ya de las miles y miles de criaturas que circulaban por sus paseos, como por los prados de una romería, no queda nadie. Todos han sido puntuales para la huida. El viento trae el bullicio y la algarabía cortesana de la numerosa reata humana que, poco a poco, se aleja por la pendiente carretera... Ya en la capital, que en abigarrado montón de edificios se alza en el llano, comienzan a surgir las luces. De vez en vez llegan saltarinas las notas chabacanas y jaraneras de un organillo...

Los vivos han venido esta tarde a dejar flores a los muertos. Sobre las tumbas han quedado rociadas margaritas, dalias, crisantemos, lirios, hojarasca y yedra. También quedaron encendidas algunas lamparillas de aceite que lucen en los ángulos de pocas sepulturas; el viento mueve sus lenguas rojas y las hace parecer fuegos fatuos. En muchas tumbas, en negrecidas por la pátina del tiempo y roidas por el cáncer verdinegro del musgo, no hay ni flores ni luces; muchas no tienen ni lápida; sobre éstas, la Naturaleza, pródiga, ha tendido una lozana alfombra de esmeraldas. ¿Quiénes son los que reposan en estos nichos anónimos?... ¡Quién lo sabe y a quién le importa!... Los artísticos mausoleos se levantan en el misterio de las sombras, como monstruosos fantasmas. Todos sus perfiles son iguales en la obscuridad. Centenares de cruces de piedra, mármol y madera abren sus brazos como impetrando al cielo desoladamente. Cual gigantescos centinelas que vigilan los muertos, se alzan en la puerta del Camposanto los simbólicos cipreses. Ha hecho sol durante el día; pero un sol moribundo; la tierra está húmeda y en el cielo no hay ninguna estrella....

El sepulturero ha cerrado la verja del jardín de la Paz, que ha gemido agudamente, después, se ha internado en su garita, que en poco se diferencia de un mausoleo. Todo calla en el recinto de las tapias blancas. Entonces ha ocurrido una cosa insólita: de súbito los patios y las galerías se han poblado de sombras levemente luminosas, que se mueven pausadamente. Comienza a escucharse un murmullo silencioso, como si el aire gimiera entre las frondas del jardín. Son las almas que caminan, que hablan, que se saludan, que ríen. Sus palabras suenan como intensos suspiros que pasan inadvertidos a los mortales.....

—Eternidad y quietud, hermana alma del filósofo—murmura una de las sombras a la puerta de un mausoleo, saludando a la más cercana.

—Reposo y paz, alma del político.

—Ya nos han abandonado.

—Afortunadamente, pero ¡buenos días nos dieron los vivos!

—Gracias que de las trescientas sesenta y cinco jornadas que tiene el año, sólo se acuerden de nosotros dos, y para eso tienen que venir todos juntos, en tropel y en diversión, como si acudieran a una verbena.

—Y eso a los que visitan, que a llorar sobre mi tumba, por ejemplo, no viene nadie.

—¿Nadie? ¿No has dejado familia en el mundo?....

—Sí. Yo era político.

—Lo sabía; llegaste a ser la primera figura de nuestro país.

—Poco tiempo me duró ésto; cuando más afanoso estaba trabajando sinceramente por la prosperidad de mi pueblo, el casco de una granada que me arrojó un *enviado* o demente terminó con mis días por la tierra. Mi alma, ya libre de todo lo que sobrevino a mi muerte: las cadenas humanas, presenció todo. El golpe, por lo pronto, fue fatal para nuestro país. Los periódicos gemían; mis amigos cantaban mis virtudes—exagerándolas, por supuesto,— y toda la patria, en fin, conmovíase ante la desgracia irreparable.

—¿No tenías familia?...

—Dejé mujer e hijos.

—¿Te echarán mucho de menos?...

—Lo suficiente para cumplir las formas.

—¿Tú has caminado cerca de sus almas?

—Sí: pero mi espíritu se tuvo que ausentar, porque mi mujer, a los cuatro meses, tenía otro amor. Con él tuvo el cinismo de venir el año pasado a visitarme tal día como hoy.

—Y tu pueblo, ¿se acuerda de tí....

De mi nombre, algunos amigos. De honrarme, nadie. ¿Y tú? ¿qué hiciste en el mundo?...

—Yo, en el mundo, dejé correr mi vida miserablemente. Fuí filósofo. Figúrate tú, hablarle de filosofía a toda esa gente que ahora llega a la ciudad tan satisfecha porque creen que con la visita ridícula y festiva que nos han hecho esta tarde han engañado a sus muertos. Son imbéciles; o mejor dicho, son y fuimos imbéciles completamente. Se aterran de venir a visitarnos uno a uno y el mismo miedo los reune a todos aquí en un día, que han dado en llamar "de los difuntos", pero que ya, en realidad, resulta de diversión entre los vivos, para los cuales supone un día más de holgorio al año.

—Ya, ya me he fijado...

—Y que esas criaturas del mundo, que ahora comen con glotonería, no se den cuenta que esta casa de paz, que les horroriza, es la verdadera casa de ellos y que todas esas fosas vacías son bocas abiertas que impávidas esperan la llegada de sus cuerpos para tragárselos. ¡Necios! Aquí somos muchos más que allí en la capital. Aquí os han de devorar, como a nosotros, los gusanos. ¿Por qué, pues, tenéis miedo de este jardín de paz? ¡Si es vuestra eterna casa!... Lo único a que tenéis derecho en la vida....

—De poco sirvieron tus filosofías a los mortales.

—De nada. Mira cómo los hermanos sajones destruyeron sus lazos fraternos y se aniquilan cruelmente, como locos. Observa cómo la raza latina, purificada por el sacrificio, galardonada con el emblema, se devora fratricidamente... "La Muerte", nuestra Reina, está laborando donde tenía su puesto "La Vida"... Las naciones saltaron sus cauces y se ha borrado la noción de la propiedad, la del amor, la del respeto, la de la paz. Se destruyen los pueblos por la "ambición" y el "honor". Y ¿qué es la "ambición" y el "honor" ante este reposo eternal don de yo llevo quinientos años?... ¿Merece nada en la Vida que los hombres se odien, que la sangre corra y que las generaciones vigorosas sucumban, sin cumplir su misión de vivir?...

El Caballero Audaz

Alma blanca

Cuando Sor María Filomena se durmió en el seno del Señor, en la selva se oyó, del lecho a la ventana, como ruido de alas. Era el alma blanca de la monja que se remontaba hasta el cielo azul. Después de algunos instantes de haber llegado a la áurea puerta del cielo, se detuvo gozosa y ante un angel de Dios que estaba en guardia se arrodilló con reverencia y le dijo:

—Angel divino, recíbeme; vengo de la lejana tierra.

—¿Y te llamas?

—Sor María Filomena.

—¿Fuiste absuelta de tus pecados?

—Libre de toda culpa quedé siempre; viví inocente, lejos de las murmuraciones humanas.

—¿Y nunca pecaste?

—Jamás; de las borrascas del mundo me sustraje siempre.

El angel estuvo un momento pensativo y díjole en seguida:

—Vuelve a sufrir a la tierra lejana.

—¿A sufrir otra prueba?

—Sí, amá, duda y sufre. No se abren estas puertas de oro a las almas tímidas que vivieron en triste soledad.

—Y para que se me abran, ¿qué debo hacer?

—No te sustraigas a las batallas de la vida: Lucha!...

GABRIEL D'ANNUNZIO.

La armonía de la vida

Vengo a sentarme a tu lado, a escuchar de tus labios la relación de tus tristezas. Has llorado mucho, yo he visto correr tus lágrimas. He escuchado tus gemidos de angustia y meditado a solas, largamente, sobre el destino aciago de tu vida. Las ingratitudes han herido tus plantas y desgarrado tu corazón de mujer. Años ha que huyes de la desgracia que te sigue con implacable saña, paloma perseguida por el águila, llevas ensangrentado el blanco seno y agotadas las fuerzas sin tener donde posar!...

Veniste a la vida como viene el día, coronado de luz purísima y entre armonías de amor y felicidad, y luego al punto, cayó sobre tu alma el pesar, como un paño negro, a la manera que bajan las sombras de la noche sobre la luz del sol.

Olvida tus sufrimientos!!

La memoria humana es una losa de arcilla en que se van borrando las impresiones a medida que el hombre las va grabando. Los pesares más intensos, los goces más vivos, los afectos más caros, no escapan a ese espantoso naufragio.

Goza y sonríe; que mañana cuando las tribulaciones vuelvan, no se habrá suspendido en tu pecho la nota de los suspiros, ni en tu corazón la fuente de las lágrimas...

DIOGENES ARRIETA.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

México no es una "reservación de "Pieles Rojas"

Se ha recibido en México el siguiente cablegrama: "Washington, octubre 3.—Las embajadas de Francia y de la Gran Bretaña en esta ciudad han presentado ante el Departamento de Estado, una enérgica protesta contra el decreto expedido por el señor Carranza y que se relaciona con la VIGILANCIA de los bancos de emisión establecidos en la ciudad de México."

Procede el cablegrama de la Prensa Asociada. ¿Qué significa? Nada y mucho.

Nada, si se relaciona con los privilegios que la Revolución trata de destruír y destruirá, ineludible, inexorablemente; porque tiene derechos plenos, absolutos, perfectos, incontestables para ello; derechos fundamentados en el sacrificio de un millón, de dos millones de hombres, de más aún, que desde hace un siglo han perecido abnegada y conscientemente, por constituir una nacionalidad independiente, soberana, libre y justa, inerpaz, por tanto, de soportar injusticias y prilegios que no son sino la forma más vil y nauseabunda de la injusticia; por lo que no habrá fuerza divina ni humana, que haga al Gobierno NACIONALISTA de México, tolerar la persistencia de tales privilegios.

El cablegrama significa mucho, si poniendo en segundo término su significación directa, tomamos en cuenta su sentido tácito, revelador de las ideas "generalmente admitidas" en Francia e Inglaterra, relativas a nuestra nacionalidad, a la que allá se supone una FACTORIA, una ESTANCIA, un RANCHITO, pertenecdente "materialmente" a los Estados Unidos, y a sus habitantes todos sin excepción, en las mismas condiciones de sujeción que los de las Reservaciones de Pieles Rojas.

Las naciones europeas nos ACUSAN con los Estados Unidos, en la misma forma que un grave caballero, ACUSA a un niño que le ha cometido una falta ante su papá.

Los bribones que sugieren esa conducta a las Cancillerías de Europa, saben a dónde van y lo que quieren. Saben admirablemente que el resultado será perfectamente nugatorio, en cuanto al propósito revelado en las palabras mismas de las acusaciones y protestas; pero también saben de un modo cierto que en México hay una cohorte inmensa de bribones iguales a ellos, que sacarán PARTIDO PECUNIARIO enorme del bolsillo de la multitud de ignorantes mexicanos que no están persuadidos aún de que pisan el suelo de una patria INDEPENDIENTE, SOBERANA y decidida a SER y de otra multitud de extranjeros que habitan en nuestro país, al que creen una tierra de conquista, sujeta no sólo a los Estados Unidos, sino a cualquier nación que tenga un cañón y un soldado.

Los países de Europa tienen representantes suyos acreditados en México, y han recibido solemnemente a nuestros acreditados ante ellos. ¿Por qué se valen para sus reclamaciones o protestas de los Embajadores que tienen acreditados ante el Gobierno americano? ¿Por qué se dirigen al Departamento de Estado americano y no al nuestro?

¿Consideran nulos moral e intelectualmente a sus enviados ante el Gobierno mexicano? ¿Creen que este Gobierno los tiene en poco y que no les HARA EL MENOR CASO? ¿Aún se considera en Inglaterra y Francia que la Revolución mexicana es un combate entre hordas salvajes? ¿No se tiene allá en cuenta, para nada, nuestra Historia? ¿Se ha olvidado que nuestra Independencia nacional está sancionada por victorias obtenidas en prolongadísimas campañas contra ejércitos de España y de Francia? Qué, no se sabe en las Cancillerías del Viejo Mundo, que México tiene una población de dieciséis millones de habitantes, y que éstos ocupan un territorio DOBLE que el de Francia y las Islas Británicas unidas? ¿Se tiene en poco que el señor Carranza, desempeñe la Primera Magistratura de la Nación, si no por votos depositados en las urnas electorales, sí por el voto unánime y EXPRESO, de doscientos mil mexicanos que han perecido en los campos de batalla; por el de otros doscientos mil dispuestos a perecer por este Jefe, como representante del ideal patrio, y que en estos momentos empuña el fusil, y por muchos millones más de mexicanos libres?

México no sólo es una nación, sino una GRAN NACION; su Gobierno, en consecuencia, es respetable y digno de que con él se traten toda clase de asuntos internacionales. Además, está FORMALMENTE reconocido por los mismos países que hoy, inducidos a un acto incalificable, infantil —queremos creer que la información es falsa— se dirigen al Gobierno de los Estados Unidos para que el nuestro permita que instituciones bancarias falsamente francesas o inglesas, sigan explotando al pueblo mexicano, valiéndose de privilegios infames, arrebatados por el cohecho, el soborno y la culpable complicidad, a un gobierno del que el mismo pueblo mexicano se ha sacudido, aplastándolo, como se aplasta y se arroja lejos de sí, a las sabandijas que han invadido nuestro cuerpo.

Es funesto, más para los intereses de los pueblos europeos que para nosotros, el error que allá reina respecto a que la Soberanía de México es irrisoria, y de que en Europa CONVIENE respetarla, tan sólo y por la misma razón porque se respeta la integridad de Alaska, por ejemplo; porque Alaska constituye una estrella en el pendón americano, así como México no es sino una PRESA de los mismos Estados Unidos, ARREBATADA a Europa mediante la doctrina Monroe, según el sentir absurdo de esas potencias, que han elevado la queja que nos inspira estas justas y amargas reflexiones.

(De "El Pueblo", México.)

Noticias de la guerra de fuente alemana

En Siebenbürgen (Transylvania), infligieron tropas austro-húngaras en el valle de Trotus y tropas alemanas de Baviera en las alturas de Slanic una derrota a los adversarios rumanos. Cerca del camino Simaia, repulsamos ataque, ganando terreno.

Ejército Mackensen:—Rumanos volaron el gran puente sobre el Danubio cerca de Cernavoda, lo que prueba la importancia que fue atribuída por los rumanos a su derecha. Aeronaves bombardearon con éxito durante la noche el establecimiento ferroviario al Oeste de eCernavoda.

Informe alemán del 27:—Violento combate de artillería en la ribera septentrional del Somme, continúa sin merma de vehemencia. Desde la mañana hasta muy avanzada la noche, atacaron los ingleses entre La Sars y Eaucourt y los franceses se adhirieron hasta Rancourt con mayores fuerzas. Nuestra valiente infantería, valientemente secundada por la artillería y aviadores, los repelió delante de nuestras posiciones, aniquilando sangrientamente todos los ataques mediante nutrido fuego. Sólo al noreste de Saylly, penetraron los franceses con ocasión del ataque nocturno en un trecho pequeño de trincheras destruídas de nuestra primera línea. Al Sur del Somme y al Norte de Chaulnes en la parte septentrional del bosque Ablaincourt, el avance nuestro tuvo efecto en la mañana. Durante la noche nuestras tropas defensoras sin la menor influencia del enemigo, recibieron orden de ocupar la posición preparada al Este de la sección del bosque.

Entre Argona y llanuras del Woevre, animado combate de artillería.

Cerca de la costa y en otros distritos, nuestros aviadores demostraron mucha actividad. Durante combates aéreos, fueron tirados al suelo aeroplanos enemigos. Once de éstos cayeros detrás de nuestras líneas.

Capitán Boelcke puso fuera de combate su 38e. aeroplano enemigo. Teniente Franke, su decimocuarto aeroplano.

Ejército del Príncipe Rupprecht:—Aparte de la actividad animada de la artillería al Norte del Somme, únicamente escaramuzas de destacamentos de exploradores.

Muy violento combate de artillería delante de la orilla oriental del Mosa, entre Cote du Poivre y bosque Nawe.

En Rusia:—Cerca del río Schara, ataques rusos dos veces, sin resultado.

Compañía asaltadora fue repelida por el fuego de guarniciones de trincheras.

Cerca de Luzk, en el distrito de Kiselin, continuaba el vehemente fuego de artillería rusa, siguiendo a medio día un ataque que fracasó delante de nuestras trincheras.

Ministro Alemán en Guatemala.

Guatemala. Despachado el 26. Recibido en San José el 29 de octubre.

Mariscal von Mackensen, ocupó Cernavoda.

Los austro-alemanas, tomaron por asalto el paso Vulcan.

Berlín admite pérdida en el sector de Verdún: dice que el fuerte Douaumont, está en blanco.

Guatemala. Despachado el 27. Recibido en San José el 29 de octubre.

Las operaciones en Dobrudscha progresan. Los rumanos volaron el puente cerca de Cernavoda.

Tropas del General Falkenhayn, están avanzando.

En Septiembre fueron hundidos 141 buques, con 182,000 toneladas: de contrabando, 79, con 76,600 toneladas.

Guatemala. Despachado el 29. Recibido en San José, el 29 de octubre.

Flotilla de destructores alemanes atacó transporte inglés en el Canal de la Mancha, hundiendo al tranporte "KENYZ" y destructores ingleses. Vapor inglés "EVANDOLA", de 3.200 toneladas, fue hundido.

Mariscal von Mackensen, llegó hasta Harsova Casopchioj, haciendo 800 prisioneros.

Nottebhom Hnos.

MAN CHON SING & CO

ALMACEN DE GENEROS Y ABARROTES

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono No. 18. Dirección Telegráfica "Sing"

Puntarenas. - Costa Rica.

Platería Artística

de

ANDRES BRICEÑO M.

Especialidad en trabajos finos de joyería.

Dé a hacer hoy mismo sus alhajas en este taller

50 varas Oeste de "La Violeta"

Avenida Central Oeste

El maniquí autómata

Lo más admirable que hasta ahora se ha inventado es un maniquí con preciosa figura de mujer que anda, ríe y cambia continuamente de posición y de vestidos.

Uno de estos ejemplares ha sido importado por los Almacenes "Al Siglo Nuevo" y "Bazar de San José" para exhibir el inmenso surtido recibido últimamente de ropa confeccionada para señoras, niños y caballeros.

El maniquí lucirá los bonitos vestidos estilo "Tailleur" que se venden desde ₡ 25-00 (lo que costaría sólo la hechura) muy bien acabados, en telas nuevas para Verano.

Blusas desde ₡ 3-00; vestidos para niñitas a ₡ 1-40; para hosbrecitos a ₡ 2-50; vestidos completos para señoras, desde ₡ 5-50; sobretódos, ₡ 6-50; sweaters, ₡ 3-00, ₡ 14-00, ₡ 25-00 y ₡ 50-00; enaguas desde ₡ 7-00; escarpines, desde ₡ 0-50 el par; gorritos, ₡ 0-90, ₡ 1-00 y ₡ 3-00; colchonetas o edredones, desde ₡ 4-00 hasta ₡ 15-00; medias de seda, desde ₡ 0-75; camisones, pantalones, camisas de noche, cubre-corsets, &, &, desde ₡ 1-25 en adelante No debe dejar de hacer una visita a lo menos una vez por semana; cada vapor nos trae NOVEDADES en telas, confección, muebles y abarrotes.

5,000 colones de Colombia

se darán de premio al que pruebe que no es, el bien surtido establecimiento "La Tormenta", de Carlos Roldán, el que vende más y más barato.

Sesión celebrada por el Centro Social Obrero

En la reunión celebrada el 28 del mes pasado, por la Junta Directiva del "Centro Social Obrero", bajo la presidencia del señor Oscar Montiel, se acordó, entre otras cosas, lo siguiente: Dar las gracias al señor don Ricardo Fournier por su conferencia dictada el 22 en ese Centro; aceptar las solicitudes de ingreso de los señores Rogelio Reyes, Francisco Avila, Luis Aguilar A. y Rafael Angel Piedra; dictar el domingo 5 de noviembre la segunda Conferencia, y, por último, pasarle una comunicación de "pésame al señor Oscar Rodríguez, por la desgracia que le aflige.

Así nos lo comunican los Secretarios de ese Centro, señores don Aníbal Amador G. y don Juan López C.

TALLER DE HOJALATERIA Y FONTANERIA

contiguo al Teatro Variedades, de Calixto Rosales.

Se construyen CANALES TUBOS A ₡ 0.75 LA VARA.

Por tierras de El Salvador

En Santa Tecla, falleció el 8 del corriente, doña Judith Arrieta de Ochoa, distinguida dama muy apreciada de la sociedad salvadoreña. Era la extinta, miembro de una honorabilísima familia de la que forman parte los doctores Reyes Arrieta Rossi y Godofredo Arrieta Rossi.

El Doctor Reyes Arrieta Rossi, que desempeña una de las carteras de Estado con el Gobierno de la hermana República, es justamente apreciado en Costa Rica, donde ha vivido en distintas ocasiones. Le enviamos sincera manifestación de condolencia.

El Doctor Gustavo S. Barón, ha sido nombrado Ministro Residente de El Salvador en México.

Con toda solemnidad han celebrado los salvadoreños el aniversario de la muerte del general Luis Alonso Baraona.

Nuestro colega "La Prensa" dedicó su edición del 12 a la Fiesta de la Raza. Muy bien escogido ha sido el material de ese número.

TACK FING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS

Apartado No. 72. Dirección Telegráfica "Tack".

Puntarenas. — Costa Rica

HA MASCADO UD. LOS NUEVOS

Chiclets (REGISTRADOS) REALMENTE DELICIOSOS

Estos son blancos, con exquisita goma de mascar y aromatizados con menta. Ganaron **Medalla de Oro** en la Exposición de San Francisco California. Cuando aquel Alto Tribunal le concedió ese **Honor**, por algo será.

Precio, como siempre: 5 céntimos paquete.

SANTIAGO PALACIOS. — Agente.

Pasaje Jiménez. - San José.

Editorial de "La Prensa" de San Salvador

San Salvador no ha pedido intervención, señor Chamorro!

Nuestro colega el "Diario Latino" de ayer publica y comenta dos telegramas enviados desde Nicaragua al Jefe de la Nación salvadoreña avisando que el Ministro de Relaciones de aquel país, señor Chamorro en una reunión pública declaró que El Salvador ha solicitado la intervención norteamericana!

La digna respuesta del señor Presidente Meléndez desmiente categóricamente esa difamante especie, nacida indudablemente del deseo que tienen los que se han hecho eco de ella, en vernos envueltos en algún enredo que sería fatal para El Salvador.

Estamos muy de acuerdo con el "Diario Latino", atravesamos actualmente una situación dificilísima, y sumamente peligrosa.

Pero lo que a nosotros nos sorprende es que el señor Ministro Chamorro no crea suficiente para asegurar el triunfo de su triste causa, los barcos de guerra norteamericanos, y los soldados yanquis llegados con el único fin de imponer el candidato designado por la cancillería de Washington, y que tenga necesidad de recurrir a medios tan poco dignos como son los de fabricar falsas noticias que comprometen el honor de un país y la dignidad de un pueblo.

Conténtese el señor Chamorro con entregar su patria a una nación extranjera, y no ofenda a los salvadoreños creyéndolos capaces de imitar su política.

El Salvador no ha solicitado intervención ni la solicitará nunca, pues se enorgullece de su soberanía y de su dignidad nacional que siempre ha sabido defender con honra y tesón.

El salvadoreño es buen hijo y un buen hijo jamás vende a su madre.

Será posible señor Chamorro, que usted desconozca a tal punto el pueblo salvadoreño para creerle capaz de envilecerse al punto de vender su patria a un extraño?...

El diario "La Prensa" que siempre ha sabido defender los intereses de la nación salvadoreña y que se ha hecho el eco de los actos de nuestro Gobierno encaminados siempre hacia el fiel cumplimiento de sus ineludibles deberes de dignidad y de patriotismo, protesta enérgicamente contra las falsas declaraciones del Canciller nicaragüense y se complace en feliciter al señor Presidente Meléndez por su pronta respuesta a los telegramas de Nicaragua, en la cual se interpretan los sentimientos de la nación salvadoreña.

Debemos obrar con prudencia en presencia de la actual situación, pero debemos también sostener enérgicamente nuestra justa causa y evitar que malsanas influencias nos arrojen a un precipicio.

La prudencia y la firmeza deben ser por ahora nuestras armas.

REPUBLICA DOMINICANA

—LAS ULTIMAS NOTICIAS—

PARRAFOS DE UNA CARTA

Publicamos a continuación párrafos de una carta que un distinguido caballero costarricense dirige a un amigo nuestro. Por ellos podrá verse la angustiosa situación de la hermosa y rica Antilla, sujeta hoy al dominio yanqui por el derecho de la fuerza, contra la fuerza de derecho. El conflicto de Nicaragua o el **peligro pinol** como ha dado en decir la prensa salvadoreña, da a esta carta interés de actualidad palpitante. Los comentarios que pueda sugerir su lectura, se imponen con tal lógica, que nos evita el tener que hacerlos nosotros.

"El país permanece tranquilo. Las tropas interventoras norteamericanas siguen ocupando las plazas fuertes y van ensanchando su radio de acción".

"El Gobierno de los Estados Unidos no ha reconocido aún el Gobierno del Dr. Henríquez y Carvajal, y se dice que no lo hará sino cuando éste haya aceptado ciertas exigencias especificadas en una nota o memorándum enviado al Gobierno del Presidente don Juan Isidro Jiménez, en noviembre de 1915, y del cual nada se sabía en el país. En este documento, entre otras cosas de mucha importancia, se dispone la organización de una Guardia Civil, que será comandada por un norteamericano designado por el Presidente de los Estados Unidos. Se exige también la aceptación de un Consejero Financiero, cuya designación será hecha por el Presidente de los Estados Unidos".

"A mediados del mes de agosto un aviso publicado en los periódicos locales anunciaba que desde esa fecha quedaban suspendidos todos los pagos, ésto de acuerdo con órdenes recibidas de Washington por el señor Baxher, Receptor General, quien suscribía este aviso. Al Ejecutivo no se le dió, al menos entonces, otro aviso; conoció esa medida por las noticias de la prensa. Esta suspensión durará, según los términos del aviso, hasta que sea aceptado el memorándum o reconocido el Gobierno del Dr. Henriquez y Carvajal por el Gobierno de Washington".

"En vista de esto, el Ejecutivo se ha visto obligado a licenciar el ejército y parte de la guardia republicana".

"Como consecuencia de esta situación, hay en el país entero una miseria horrible; el servicio de Correo existe aún, porque las Cámaras de Comercio y los comerciantes del país sufragan los gastos de la conducción de la correspondencia del interior y el acarre de la que viene del exterior".

"Hasta ahora el pueblo ha sufrido con paciencia; pero se teme que ésta se acabe. A pesar de la angustiosa situación, no han cesado las disenciones de los partidos políticos. No parece sino que ignoran lo que pasa, y no ven el ejército interventor que se encuentra aquí".

El baile de fantasía en el "San Jose Golf Club"

Como lo habíamos anunciado, anteanoche se efectuó, en los elegantes salones del "San José Golf Club", situado en la Sabana, el baile de fantasía para asistir al cual se venían preparando desde hace varios días muchas de las más elegantes y bellas señoritas de esta capital. La fiesta de que hablamos dió comienzo a las ocho y media de la noche, y en verdad fue una fiesta social de la cual conservarán muy buenos recuerdos todos cuantos tuvieron el gusto de asistir.

Sin espacio suficiente para hacer una crónica detallada de tan elegante baile, nos concretamos por hoy, únicamente, a dar a nuestros lectores la lista de las señoras, señoritas y caballeros que asistieron con traje de fantasía. He aquí la lista en referencia:

Daysy Veiga, de Holandesa; María Lupita Montealegre, de Francia e Inglaterra; Eileen Veitch, de Bretaña; Aydée Alvarado, de Aeroplano; Clemencia Montealegre, de Baby; Dora Schutt, de "Diabla"; Emilia Keith, de Cine; Rosita Keith, de Farol; Mrs. D. A. Johnston, de "Ayote"; señora P. de Smith, de Escocesa; señora P. B. Jones, de Holandesa; Eileen Steggall, de Gitana; Moyra Scuel, de Italiaan; Julia Domínguez, de Aldeana suiza; Golet Guest, de Camarera; Alicia Volio, de India Piel Roja; Emilia Caranza, de Alsaciana; Marta Mata, de Camarera; Albertina Castro, de Napolitana; Hortensia Montealegre, de Segadora; Carmela Domínguez, de "Mujer de Winsor"; Amalia Hernández, Alsaciana; Alice Guillespie, de Cruz Roja; Amalia Soto, de Primavera; señora de Frick, de La Noche; Graciela Jiménez Guardia, de Mariposa; Mrs. Bowden, de "Juego de Ajedrez"; Juana de Rodríguez, de Ateniense; Mercedes Quijano, de Campesina; Consuelo y Enriqueta Iglesias, de Colegialas, (muy simpáticas); Marion Mallet, de Bruja; Sofía Moreno, de Italiana; señora de Guest, de "Doña Dorotea de Pérez"; señora de Keiller, de Enfermera; señora de Smith, de Escocesa; Adela Quesada, de Dominó.

Entre todos estos trajes femeninos —muchos de ellos un prodigio de arte y de buen gusto,—llamaron sobremodo la atención los de las señoritas Rosita y Emily Keith, el de María Lupita Montealegre y el de Dora Schutt, que estuvo admirable, más que admirable verdaderamente maravillosa en su papel de "Diabla".

Entre las damas asistentes recordamos haber visto allí a las estimables señoras de Guillespie, Harrison, Keith, Murray, Fairbairn, Steggall, Odonell, Echeverría, Jiménez, Clare, Iglesias, Cox y Quesada.

A continuación damos la lista de los jóvenes que concurrieron con traje de fantasía: Gonzalo Fernández, de Torero; Guillermo Victory, de Músico; Ernesto Alvarado, de Indio Piel Roja; José Antonio Echandi, de "Coro-boy"; Manuel Montejo, de "Demonio" (notable); Rodolfo Quijano, de Gamonal; Guillermo Tristán Fernández, de Lotería; Francisco Quijano, de Bombero; Víctor Eduardo Alvarez, de Napoleón; Adán Rojas G., de Chulo; Juan María Segreda, de Conde de Luxemburgo; Roberto Cawin, de "Don Ramiro Pérez"; Mark Smith, de Escocés; Federico González, de Turista Americano.

Otros caballeros que asistieron, pero sin traje de fantasía: Rodolfo Quijano, Enrique Fernández, Carlos Cubero, Mario Montealegre, Rodrigo Peralta, Roberto Troyo, José Manuel Sáenz Witting, José María Arce, Hernán Quirós, Napoleón Quirós, Francisco Echeverría, Daniel Domínguez, Adolfo Osborne, Manuel F. Jiménez, Enrique Clare, Marcos Madríz, Alex Murray, Claudio Montealegre, Carlos Orozco Castro, Julio Aguilar, Eduardo Beeche, T. A. Harrison, Alfredo Dent, Cecil O'Donell, Rodrigo Soto, y otros más, que por el momento no es posible recordar

Tan lucida fiesta terminó, con gran animación, a las dos y media de la mañana, hora en que corrió el último carro del tranvía. Todos los concurrentes salieron íntimamente satisfechos y haciendo grandes elogios de todo, pero con especialidad de las señoras y señoritas del Comité, que fueron algo así como derroche de amabilidad.

PAPEL:

En la administración de EL IMPARCIAL se vende papel blanco a 20 céntimos libra, de periódicos a 15 céntimos y cartón a 10 céntimos.

ORO AMERICANO

Moneda Inglesa y Española y Letras de Cambio, compran siempre

—— Atmetlla Hermanos ——

San José. Teléfono 447.

A PESAR DE LA GUERRA y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

Gasolina "Wico"

No compre a ₡ 11.50 la caja, pues en el depósito de maderas de José Rodríguez M. le venden a 10.50 la caja, y no compre mucha, pues dentro de unos días puedo ofrecer más barata.

Cacao molido

No es cierto que el cacao molido vaya a subir de precio, pues a pesar de la escasez y el alto precio que tiene en el exterior, en esto afecta a mi Fábrica, pues yo garantizo a toda mi clientela que por el resto de este año no altero los precios de ₡ 45.00 el quintal de cacao corriente, y el especial a ₡ 60.00 el quintal.

Apartado 256. —— J. RODRIGUEZ M. —— Teléfono 542

A los comerciantes de la República de Costa Rica

Nos es grato el anunciar que nos hemos procurado los valiosos servicios del señor don Enrique Salazar S., de San José, para que nos represente en la República de Costa Rica, y nos es placentero el comunicar a los comerciantes de dicho país que negociamos en toda clase de mercaderías secas, y que tanto el señor Salazar como nosotros, pondremos todos nuestros esfuerzos y cuidados por dejarlos siempre contentos y satisfechos.

p. MULLER EXPORT COMPANY,

John H. Winterbothcew, Vicepresidente

"La Puerta del Sol"

¿Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires última novedad.

F. y E. HERRERO.

A LAS SEÑORAS

Al Depósito de Materiales de Jaime Carranza, contiguo a la Lechería de don Alberto González Soto, han llegado últimamente las siguientes mercaderías:

Felpudos de diversas clases y tamaños, Petates en estilos variados, Persianas, Loza y cristalería barata, Utensilios de cocina, Linoleum para pisos, Cera para limpiar pisos, Muebles y Automóviles Polvos y Jabones para el uso doméstico, Papel Glacier transparente para vidrios, Canastas, Bombillas de luz eléctrica importadas de Noruega, las más durables, Papel de Toilette, Artículos para Baño, Surtido siempre variado de Papel tapiz, Aladín para limpiar metales, Botellas THERMOS, Jabón LUX para lavar seda y lana.

Pomada Salomón

Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo.

MULTITUD DE CASOS CURADOS

Fíjarse en las certificaciones que acompaña a cada caja.

DEPOSITO EN SAN JOSE: "BOTICA FRANCESA"

Propietario: Salomón Chajud.

Las Juntas de Abangares.

La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme a la ley.

Almacén de Música

Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda

——PRECIOS BAJOS——

AL COMERCIO:

Tenemos el gusto de avisar a nuestros amigos y clientes que hemos trasladado nuestra oficina al local situado entre el Almacén de los señores Robert Hermanos y la sombrerería de don Pedro Camprubí, donde, como siempre, atenderemos sus gratos encargos.

Advertimos que solamente aceptamos pedidos para los almacenes y casas de primer orden.

CRUXENT & OLMO, Representantes de casas extranjeras.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Origen de la revolución en México

CARRANZA HARA JUSTICIA. TODO VOLVERA A SUS ANTIGUOS PROPIETARIOS.

(Para LA PRENSA).

Dice un proverbio vulgar: "De lenguas tierras, luengas mentiras". Efectivamente, de México nos separa una gran distancia y debido a ella, los acontecimientos que han tenido lugar nos han llegado exagerados, y más todavía, cuando han sido relatados por los mismos enemigos de la revolución. Por aquellos que a la sombra de Porfirio Díaz y de Huerta, estuvieron medrando a costa del pueblo; ellos se han empeñado en hablarnos de lo que tienen de malo todas las revoluciones y todas las guerras, en cualquier parte que tengan lugar estas calamidades sociales; pero han tenido buen cuidado de ocultar el origen de la de México y lo que hay de justicia en ella.

Reflexionemos sobre estos horrores, inherentes a toda conmoción popular, por más negros que se nos hayan pintado y aún relatados por los mismos que se empeñaban en que subsistiera el régimen de crímenes del huertismo, en nada afecta a la razón y a la legalidad que asistió a Carranza para llamar a las armas a los mexicanos, ni menos disculpa, ni siquiera atenúa la responsabilidad criminal que ante la ley, ante la moral y ante la historia contrajeron los que cometieron los asesinatos de febrero de 1913.

Esos individuos que no nos hablan de fusilamientos sin formación de causa, de actos de bandidaje y de toda clase de horrores cometidos en el período más álgido de la revolución acaudillada por Carranza, tienen ahora vergüenza, y no dicen que ellos mismos provienen de un régimen que nació de aquel gran crimen; los asesinatos del Presidente y Vicepresidente de la República, y en medio de su afectado sentimentalismo y afeminamiento, han olvidado los asesinatos que se cometieron en esa época, llamada de paz, y que para la gente honrada, fue el escarnio y oprobio para México.

Que responda Urrutia, aquel famoso Ministro de Gobernación y compadre de Huerta, que afirmó una vez cínicamente, que por la estabilidad del Gobierno, pasaría hasta por sobre la ley. ¿Qué hizo el doctor don Belisario Domínguez, Senador por el Estado de Chiapas? Qué digan los detractores de la revolución en México, ¿dónde están los cadáveres de los diputados Rendón, Pastelín y los de otros muchos que forman la lista roja del gobierno de Huerta?

No veo la causa, para exigir el orden en un movimiento revolucionario, que los mismos autores del cuartelazo de febrero, provocaron y dispensar que en plena capital de la República y en las principales ciudades de los Estados, se asesinara, se robara y se atentara contra la tranquilidad y la honra de las familias, sólo porque estos hechos eran cometidos por los mismos servidores del huertismo y se llevaban a cabo contra quienes se creían desafectos al gobierno.

No es lógico pensar que la revolución de México haya tenido lugar por la idiosincracia propia de la raza indo-española o por gestación espontánea; hay que buscar sus causas en otras fuentes, y si nos ponemos a estudiarlas, la encontraremos justificada, tanto bajo el aspecto político, como económico.

Debemos notar, que la revolución, en realidad, sólo es atacada por dos clases: por los servidores de las dictaduras de Porfirio Díaz y de Huerta, comprendiendo entre ellos a los altos funcionarios; tanto en el orden civil, como militar, los que, naturalmente al ver caer a sus viejos ídolos, quedó para ellos muerta toda esperanza de volver a vivir del tesoro público, fuente que desearían hubiera sido inagotable; a esta clase de perjudicados por la revolución, bien pudiéramos llamarla: "la de los hombres-vientres", y, por los capitalistas, negociantes extranjeros y mexicanos, que formando, o asociados por lo menos, el grupo que dió por denominarse **científico**, tuvo el predominio en los negocios y, contó con el favoritismo en las grandes concesiones, con exclusión de cualquiera otra persona o clase que no contara con la protección o ayuda decidida de los Limantour, de los Pimentel y Fagoaga, de los Creel, de los Noriega, de los Terrazas, de los Pineda, de los Casasús, etc. etc..

Estos hombres tenían el monopolio en todos los ramos de la riqueza nacional, y el pueblo era extorsionado y explotado sin piedad alguna, a ciencia y paciencia de sus gobernantes, sin que fuesen bastantes sus clamores y sus miserias para conmover a los tiranos.

Los salarios eran mal retribuidos, los peones en el campo eran pagados por grandes latifundistas a razón de quince o veinte centavos diarios, por faenas de doce horas; los obreros en las fábricas y talleres ganaban de veinticinco a treinta centavos, y cuando alguien mostraba descontento, era mandado apalear por el dueño de la finca, fábrica o taller, y si el disgusto asumía cierta importancia, como el de los obreros del Río Blanco (Veracruz), que se negaron un día a concurrir al trabajo, ahí estaban los sicarios de la dictadura que disparaban sus rifles sobre aquella multitud de indefensos y hambrientos jornaleros, que no tenían más delito que el de pedir aumento de salario para satisfacer sus necesidades y las de sus familias. ¡Todo esto en plena paz y bajo el régimen dictatorial de Porfirio Díaz!

La propiedad territorial estaba acaparada por unos cuantos individuos, los grandes latifundistas, los poseedores de enormes extensiones de terreno, tan grandes, que no pecaría de exagerado si digo que había fincas rústicas donde bien podía caber toda la República de El Salvador. Estas eran detentadas por los Creel y los Terrazas, y fueron adquiridas por el despojo a sus mismos peones o colonos, por concesiones q' de los terrenos nacionales les otorgaba al gobierno, y por las ventas simuladas de los Ejidos de los pueblos.

Carranza hará justicia, todo volverá a sus antiguos propietarios y por medio del programa mínimo FWLKQQJ medio de la solución del problema agrario, que se llevará a la práctica siguiendo procedimientos equitativos y justos, y no por medidas violentas o por el despojo, hará productivas todas esas grandes propiedades, que en manos de sus actuales poseedores, no lo son, precisamente por lo extenso, y que sólo retenían en su poder con fines egoístas, es decir, para evitar que otros agricultores, los pequeños, les hiciesen competencia, y hará de la República Mexicana, una nación productiva en el importante ramo de la agricultura, bien pobre en la actualidad, a pesar de la fertilidad de su suelo y de la benignidad de su cielo.

LUIS A. VERMAN.

Los cacos en la casa del doctor Luis P. Jiménez

Hace algún tiempo se presentó en casa de don Juan Rafael González Ramírez, en esta ciudad, un individuo que dijo llamarse Rafael Sandí ofreciéndole vender por 8 colones una frutera de plata con su recipiente de cristal. Sospechando el señor González que aquel objeto fuera mal habido, interrogó a Sandí por si tenía más prendas de la misma clase. Contestóle que sí y fue en su busca, dejando la frutera.

Algún temor tuvo el caco, pues no regresó a la casa del señor González.

La Comandancia Primera de Policía a cargo del Coronel Monge hizo investigaciones y pronto dió con el dueño de la frutera, que lo es el Dr. Luis Paulino Jiménez El Dr. Jiménez manifestó además que de su casa se habían hurtado no solo la frutera, sino también un frutero grande de cristal, un florero de terracota bronceado, una capa de hule, accesorios de automóvil, etc.

Con sospechas de quien fuera el caco la policía de la Sección Primera le tomó en la calle montado en brioso alazán. Este confesó el hurto, el cual dice lo llevó a cabo en compañía de un su hermano. Refiere que para el efectuar el robo saltó por una baranda de la casa del Dr., encomendanda la venta de los objetos sustraídos a su cómplice.

Este asunto ha pasado a conocimiento del Juez del Crimen.

El robo de mercaderías en la Aduana Central

TRABAJOS DE LA PRIMERA SECCION DE POLICIA

Continúa investigándose respecto al robo de mercaderías ocurrido en la Aduana Central. Un niño de corta edad, hijo de uno de los guardas, confiesa que ha estado vendiendo medias al precio de 30 céntimos.

Se tiene ya la lista de los compradores de ese artículo. El niño confiesa además que en cierta ocasión llevó su padre a la casa un saco de harina y que allí han estado vendiendo velas de estearina en la vecindad.

En un registro practicado últimamente se encontró un poco de agua de Kananga y una parte de pieza de cinta tricolor.

Es de notar el celo y actividad desplegados por la policía de la Sección Primera, que sin bombos de ninguna clase realiza una labor que honra mucho al Primer Comandante de Policía de la Capital el Coronel don Ricardo Monge.

Aparecen como perjudicados en el robo de la Aduana Central los señores José Sarkis, Bejos Yamuni, Anastasio Herrero y Ramón Madrigal.

En poder de uno de los indiciados en el robo se encontraron 80 colones; y en una pieza de esta capital 870 en billetes, 30 números de lotería, un pagaré por 40 colones, otro por 25, una caja de polvos, una lata el crema, sardinas y otras latas, un lote de medias de hilo de escocia, cintas, ropa interior, jabón Sunligth, betún, jabón marca "invencible", estearina, pañuelos, máquinas de afeitar, hilo de distintos colores, tacones de hule, cordones para botas, etc.

En Guadalupe se ha estado vendiendo harina procedente también de la Aduana.

Negocio positivo

Vendo la botica "LA ESTRELLA" para instalar otro negocio.

ADOLFO DE LEMOS.

Nueva riqueza en España

En España se han descubierto grandes depósitos de platino; la riqueza de ellos es mucho mayor de lo supuesto. El descubrimiento se hizo en las montañas de Ronda, cerca de Málaga. De un estudio petrográfico hecho por don Domingo de Orueta, se desprende que las rocas portadoras del platino tienen semejanza a las estratas de platino de los montes Urales en Rusia.

HEAD SIGNIFICA CABEZA

HEADINE

SIGNIFICA ALIVIO DE DOLOR DE CABEZA

El Remedio Soberano para Dolores de Cabeza y Neuralgia en que se puede fiar es HEADINE. Alivia prontamente. Vendido por Droguistas por mas de un cuarto de Siglo en todas partes del mundo. Hecho por R. G. HUNSTOCK CHEMICAL CO. ST. LOUIS, MO. U. S. A.

Los valores de algunas empresas han bajado notablemente en la Bolsa de Madrid

Avisan de Madrid que las acciones de diversas empresas han sufrido bajas de consideración.

Las acciones del Banco Español han bajado 20 enteros y las de la tabacalera, 25 puntos.

Se atribuye esto a los proyectos del Ministro de Hacienda que trata de aumentar los ingresos del tesoro con perjuicio de algunas industrias.

Dr. JOSE M.ª ARIAS G.

Médico-veterinario

Apartado 680 — Teléfono 753

325 varas al Oeste de la Botica Francesa.

Vecinos de Orotina piden una Alcaldía

Orotina, 1o.—Telégrafo.

Se están haciendo trabajos para poner la Alcaldía en esta villa. Mejor dicho, los trabajos ya están hechos, y el Gobierno sólo aguarda la aprobación de la Corte Suprema, para lo cual se elevó un memorial, haciendo tal petición, con las firmas de muchos vecinos de este lugar. Esperamos que dicho memorial nos dé un feliz resultado.

Corresponsal

De Moravia

NOTITAS DE SAN JERONIMO

1o. de Noviembre

Ya se encuentra mejor de salud la niñita Gaudelia Arias.

—Por este pueblo pasaron el 27 de octubre con rumbo a La Hondura, a inspeccionar los trabajos que se están efectuando allí, los señores Ingeniero don Fernando Cabezas y don Alberto Breñes Mora.

—El caballero don Juan Vargas continúa en sus esfuerzos encaminados a ver pronto concluídos los trabajos de nuestro templo. Que no desmaye son nuestros deseos.

CORRESPONSAL

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO PROMO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO. St. Louis, E. U. de A.

Vida Domingueña

Santo Domingo, 31.

La inauguración del "Club Obrero" de esta localidad, verificada el 29 del corriente por la noche, fue una manifestación elocuente de que Santo Domingo quiere hacer algo por su progreso intelectual.

Tan simpática velada inaugurativa se efectuó con el amable concurso del Lic. don Ramón Villalobos, don Albino Bolaños, don José J. González, don Julio Alvarado y don José Chacón Porras.

La música estuvo a cargo de los competentes artistas don José Arroyo, don Enrique Zúñiga y compañeros.

Nuestra voz de aliento en esta ocasión.

CORRESPONSAL

Dr. Juan María Segreda

OPTICO.

Mande teñir su chal, pañolón, vestido, etc. a la Tintorería Peralta al Sur del Colegio de Señoritas

Carlos Peralta Osorio

Vicente Peralta Flores

Precios de situación

HIERRO PARA TECHOS

Materiales para Cloacas y

Papel Sulfit legítimo

Acaba de llegar donde

Juan Guillermo Zamora

Un libro interesante y útil

—— VALE SOLAMENTE ₡ 1.50 ——

Ventajoso para todos, muy especialmente a los educadores, médicos, hombres públicos, literatos y hombres de negocios.

En él se aprende que EL PENSAMIENTO Y LA VOLUNTAD tienen un poder sin igual; y empleándoles con buenos propósitos, se obtienen resultados muy favorable y asombrosos.

Esta interesante obra es la intitulada LOS FENOMENOS DEL ESTADO MAGNO-TELEPATICO, y el medio más sencillo y práctico de suscitarlos.

Se vende en las principales librerías y en la casa del autor, Pablo Laurent, en Orotina.

RODRIGUEZ Y JIMENEZ

Nuevo Almacén de Víveres y Ferretería (en el local que ocupó Mister Asch)

Acabamos de recibir arroz, sal de marquilla y toda clase de abarrotes. Aguarrás, aceite de linaza, aceite para maquinarias, canfín, clavos y grapas. De ocasión, PINTURAS EN TARROS DE 25 LIBRAS.

JIMENEZ Y COMPAÑIA

Apartado 425 — (Antiguo local de M. Asch). — Teléfono 399

FABRICANTES DE CACAO, CAFE MOLIDO Y FIDEOS

Ofrecemos al público en general nuestros productos elaborados con los mejores materiales del país y a precios liberales.

Cervezas Richmond

Las mejores por su bondad y pureza

Refrescos Richmond

Los mejores por ser pasteurizados después de embotellados.

Calle de la Sabana

SAN JOSE —— COSTA RICA

"NIEVE FILODERMA"

Deliciosa crema para el cutis, exenta de grasas y de substancias tóxicas. Una pequeña cantidad de "NIEVE FILODERMA" frotada suavemente sobre la piel hasta su absorción, después de haberse lavado con agua tibia, preserva el cutis de asperezas y quemaduras y lo protege contra las inclemencias del tiempo.

Después de afeitarse produce una agradable sensación de frescura e impide las irritaciones de la piel comunicándole tersura y suavidad.

Preparada por HERMANN & ZELEDON,

Botica Francesa.

SAN JOSE :: COSTA RICA

Indicador de EL IMPARCIAL

2 JUEVES NOVIEMBRE

SANTORAL

Conmemoración de los Fieles Difuntos. Santos, Victoriano obispo, Tobías y Stillano mártires. Santa Eustaquia virgen y mártir.

ASTRONOMIA

Urano en conjunción con la luna a 11.24 p. m. Urano h 2º 52' S. Cuarto creciente a 0.14 p. m.

MAREAS EN PUNTARENAS

Hoy a las 8.30 p. m.

HOSPITAL

Entradas.

Carlos Badilla, Sabanilla.
Juan Jiménez, Orotina.
María Jiménez, Orotina.
Lucía Herrera, Limón.
Charlotti White, Línea Vieja.
María Ramírez, S. Pablo Heredia.
Urbano Araya, S. Juan S. Bárbara.
Fidelina Meléndez, San José.
Arturo Palomo, San José.
Manuela Alfaro, San José.
Trinidad Sosa, Escasú.
Elodia Quesada, S. Domingo H.
Víctor Villalta, Playa Real.
Ildefonsa Araya, San José.
Rafael A. Torres, San José.
Pascual Ramírez, Heredia.
Marcelino Villalobos, Turrialba.

Salidas

Mariano Baltelomar, San José.
Avelino Solano, S. Cruz de Cartago.
Silviano Astorga, Turrialba.
Gabriel Guerrero, San José.
Josefa Venegas, Tuis.
Manuel Cerdas, Zapote.
Rafael Solís, Tuis.
Francisco Lasalvia, San José.

NACIMIENTOS

Rodolfo Joaquín Guido, de Jesús Soto Campos y Ana Abigail Sanabria Gutiérrez.

Guillermo Florentino Francisco Antonio, de Guillermo Montealegre Echeverría y Lucila Morales Gutiérrez.

Antonio Rosario de la Trinidad, de Antonio Loría Loría y María Brenes Vega.

Leonte Ramón de los Dolores, de Nelly Carvajal Barrantes.

María del Carmen, de Rafaela Ramírez Delgado.

Daisy Victoria de la Trinidad, de José Joaquín Arias Guevara y Hortensia Guevara.

DEFUNCIONES

María Ramírez, 16 días, San José.

PASAPORTES

George S. R. Cornick, 32 años, para Panamá.

A. E. Bourke, 58 años, para New Orleans.

Isabel González, 48 años, para Panamá.

Rafael A. Soto Alvarez, 21 años, para New York.

Arturo Meléndez, 25 años, para La Habana.

A. E. Hill, 41 años, para Colombia.

CORREOS

Hoy se despachará correspondencia para Inglaterra, vía Bristol, Kingston, Colón.

El viernes sale correo para Estados Unidos y Europa, a las 8 y 30 a. m., vía New Orleans.

HOTELES

WASHINGTON: M. J. Thomas.
FRANCES: R. Hernández, C. A. Holves.

De Heredia

1o. de Noviembre.

Después de una larga ausencia regresó de New York—vía Canal de Panamá— el estimable joven don Amado Sánchez Alvarado. En aquella metrópoli dejó establecida una agencia comercial concerniente a los negocios de su papá don Julio Sánchez.

Nos alegramos de la vuelta a la Patria del buen amigo, que trae un caudal de conocimientos adquiridos en su provechoso viaje.

—Gravemente enferma lo está la niñita Angela Chaverri Pacheco, atacada de fiebre tifoidea. En cuidado ha puesto a su familia y a los médicos, que hacen esfuerzos por salvar su preciosa existencia. Deseamos para Angela, que en sus cinco años que mañana cumple, venga como regalo, el restablecimiento de su cara salud, deseada para nosotros a cada momento.

Montes de Oca

1o. de Noviembre.

En viaje para El Salvador, saldrá el viernes próximo la familia de nuestro apreciable amigo don Jesús Quesada V. Le deseamos feliz travesía.

—Lamentamos el incidente ocurrido a don Juan R. Quesada, quien se fracturó una pierna a consecuencia de una caída que sufrió del caballo en que montaba. Que mejore pronto son nuestros deseos.

—El 25 del corriente contraerá matrimonio el apreciable joven don Enrique López con la virtuosa señorita María Garro, a quienes les deseamos eterna luna de miel.

—Hoy cumple once abriles la simpática niñita Ana María Aguilar, hija de nuestro activo y competente Agente de Policía don Miguel Aguilar.

—Debido al empeño de nuestro Jefe Político don José J. Zavaleta, está ya para terminarse el trabajo del puente llamado de Gamboa, el que constituirá una de las mejores conquistas de este distrito.

CORRESPONSAL

Notitas de Atenas

UNA AUTORIDAD ACTIVA Y JUSTICIERA.—SE HAN HECHO EFECTIVOS LOS IMPUESTOS DE LUZ Y AGUA.—SERA REORGANIZADA LA FILARMONIA

31 de Octubre

Tenemos ahora una autoridad respetuosa, activa y justiciera. Con un tino admirable ha sabido arreglar las dificultades surgidas en el seno de la localidad, procurando en todo ajustarse a la ley y buscando siempre el bien general del cantón.

No será por demás hacer presente, en esta ocasión, que debido a la actividad y mucha buena voluntad del señor Jefe Político don Rafael C. Blanco, puede ya contar con dinero la Municipalidad para continuar el trabajo de las aceras de la plaza, trabajo que estaba a punto de ser eliminado por falta de fondos.

Con puntualidad se han hecho efectivos los impuestos de luz y agua, impuestos atrasados que otras Jefaturas Políticas no se atrevieron a cobrar, por evitarse enemistades, acarreando con eso graves perjuicios a la comunidad.

—De hoy a mañana estará en ésta el Ingeniero auxiliar don Miguel Molina, quien viene llamado por la Municipalidad para hacer los estudios del puente de Quebrada Grande, el deshecho de la Cuesta del Cacao y la acera que se proyecta construir de la esquina del Mercado hasta el Cementerio, siendo ésta de imperiosa necesidad, pues la calle del Cementerio se pone intransitable en todas las estaciones lluviosas.

—A instancias del señor Blanco, se hará muy pronto un cementerio en Escobal y tendremos nuevamente reorganizada la filarmonía a fines de noviembre, para hacernos menos fastidiosa la vida monótona en que vivimos.

VERONA

En Puerto Escondido, al amparo de la noche, se ocultan muchos super-submarinos...

Puerto Escondido está con frecuencia a oscuras. ¿Qué se dirá en otros países cuando se sepa que nuestra hermosa bahía permanece sumida en las sombras?

Un puerto sin faros que anuncien los escollos al navegante es algo insólito. A causa de esa densa tiniebla han chocado allí algunos barcos y no pocos submarinos (los cacos) se ocultan en esa costa, cuyos arrecifes ofrecen una magnífica base de aprovisionamiento.

Los perdidosos son, por regla general los fabricantes de velas (esteáricas se entiende) que es la principal industria del puerto, el más pintoresco del país, por el cual pasan todas las flotas cargadas de legumbres, leña, maíz y frijoles que llegan de las regiones circunvecinas.

Nosotros pedimos más consideración para los porteños, y ojalá que de noche la policía se dedique en marea alta a la caza de submarinos, entre los cuales hay algunos del tipo del "U 53", según se infiere por la audacia que despliegan en torpedear a los viajeros y en "echar a pique" hermosas lanchitas que apenas tendrá 14 años de haber salido de los astilleros.

Dr. Octavio Cortés

Tiene el gusto de ofrecer a su numerosa clientela sus servicios profesionales.

OFICINA:
Bajos del doctor Arrea.
Contiguo a la Botica Central.

HORAS DE OFICINA: 2 - 4 p. m.

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Caní y Tucurrique. — Surtido de abarrotes y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea.

ANTONIO MONTEALEGRE.
Teléfono 488.

El anuncio es la rapidez de la venta.

Para los portales. NACIMIENTOS

Preciosos Pasos artísticamente tallados. Decorados lujosamente con pinturas finas y oro. Compuestos de San José, la Virgen y el Niño, además del buey y la mula. Figuras de Terracota para portales, representando labradores que aran, campesinos hacia el mercado, mujeres vendiendo gallinas cluecas con pollitos, animales de varias clases, etc., etc. Todo a precios económicos. Unico punto de venta, LIBRERIA ESPAÑOLA DE MARIA v. DE LINES y sus Sucursales de Limón y Cartago.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Anuncios de Ocasión

Veinticinco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

DOY en arrendamiento la casa frente a don Aníbal Santos, Paseo de Colón. Tiene cuatro dormitorios, comedor, cocina, baño, etcétera. — MANUEL ECHEVERRIA.

OPORTUNIDAD. Por tener que ausentarme vendo el establecimiento de pulpería, vinatería, taquilla y billar "La Lira".

FINQUITA pequeña, situada en el centro de esta villa, con casa de habitación grande y cómoda, trapiche en buen estado, dos manzanas café, dos de cañaveral, una y media de potrero y una dedicada al cultivo de hortaliza, se vende en buenas condiciones de pago. Entenderse con Enrique Vargas, Santa Ana.

AVISO: Persona entendida en comercio, escritorio, beneficio de café, o finca de ganado, desea encontrar ocupación. Se darán buenas recomendaciones. Dirigirse a estas oficinas.

COLONES. Tengo encargo de colocar tres sumas de dinero al uno por ciento, sobre propiedades en esta ciudad. Dirección, Barbería Carballo, San José, Elías Artavia S.

SE gratificará a quien indique el paradero de un caballo, plateado remo encasquillado nuevo. Sin fierro, de trote, con un callo en la pata trasera. Desapareció de Acosta hace unos días. Andrés Casañas, Cartago.

COMPRO al contado: un clasificador para café en oro y una criba en buen estado. Informes al apartado 107.

VACA perdida. Quien se crea con derecho a una, mora blanca, grande, que ocurra donde Ricardo Zúñiga Rodríguez, de Coronado.

SE alquila casa de madera higiénica, moderna, con instalación eléctrica perenne, a cuatrocientas varas al Norte de la Aduana. Informará José María Zeledón Alvarado.

MAN COOK WANTED. Jamaican and well recomended. 100 varas al Norte de la Imprenta Nacional, diagonal a "La Asturiana".

EN ARANJUEZ se alquila o se vende una casa de madera, con cinco cuartos principales.—Informes en la Librería Lehmann.

ROPERO DE CEDRO, nuevo y muy barato, se vende. Informes en estas oficinas.

VERDADERA OCASION.—A 150 varas del tranvía, calle de La Sabana, se vende un terreno propio para hortaliza y jardín, con una magnífica casa de habitación contra temblores, grande y propia para familia numerosa. Mide el terreno más de manzana y media, y está actualmente cultivado de café, plátanos y árboles frutales. La casa y el terreno tienen agua en abundancia. Informará el Lic. don Aníbal Santos, frente al Palacio de Justicia.

SE alquila una bodega grande. Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

VENDO dos fincas agrícolas propias para hostaliza, a cinco minutos de Cartago. Informará J. B. Calleja, en dicha ciudad.

PARA TEMPORADAS, se vende una casa de madera con toda clase de confort, en la villa de Tres Ríos. - Informes en esta Administración.

FILATELISTAS – GANGA! A menor precio que el de catálogo se detalla una bonita colección de sellos de correo. Informarán en la Administración de "EL IMPARCIAL".

AL MEJOR PRECIO DE PLAZA; Se compran giros tercerillas en cualquier cantidad. Informarán en la Administración de "El Imparcial".

BANANOS de la línea hay siempre de venta en el Hotel Cartago.

SE alquilan cuartos para oficinas en el interior de la casa de don Guido von Schroter, al lado de la botica de don Mariano Jiménez. Entenderse con Schroter Sucesores. Porque Central.

SE vende una bomba centrífuga para elevar agua de 1 ¾". Entenderse con Schroter Sucesores, Parque Central.

A LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS: Señora extranjera, alumna de uno de los más célebres Conservatorios europeos, da clases de violín a las señoras y señoritas que deseen aprender la teoría y la práctica de este elegante instrumento. Dirigirse al apartado 1002.

BICICLETA. Tiene usted una, en buen estado, de marca conocida, que quiera vender barata pero al contado? Esta oficina informará.

MOTOR ELECTRICO. Vendo uno de 1½ H. P., perfectamente nuevo. Paso la Vaca, prolongación calle 12 Nte.—F. Muñoz Díaz.

Sociales y Personales

—Se encuentra de plácemes en Alajuela el hogar de don Juan J. Martínez y de su apreciable señora doña Nelly de Martínez, por el arribo de una hermosa niña. Nuestros parabienes.

—Llegó de Grecia don Azarías Barahona.

—Don Adolfo Bonilla y su apreciable señora esposa, regresaron de Curridabat.

—Procedente de Alajuela estuvo ayer entre nosotros el Lic. don Buenaventura Casorla.

—Después de pasar unos días entre nosotros, regresó a la ciudad de Cartago la simpática señorita María del Carmen Patiño.

—Ayer vino a esta ciudad y regresó en la tarde a Alajuela, el Capitán don Cuco Padilla.

—El próximo sábado se verificará la fiesta quincenal que organiza el Centro Español, la que a no dudarlo estará muy animada y concurrida, como todas las fiestas que se verifican en aquel importante Centro.

—Completamente restablecida se encuentra la simpática señorita María Teresa Romero, lo que celebramos muy sinceramente.

—Para la ciudad de Heredia salió ayer tarde don Ernesto Gómez U.

—Procedente de Heredia llegó ayer el profesor don Roberto Brenes Mesén.

—El acaudalado agricultor y político don Manuel de Jesús Castro, se halla en ésta procedente de Alajuela.

—De Desamparados, en donde Asistió a los funerales de don Segundo Gamboa, regresó el Capitán don Mauro Chaves.

—De plácemes se encuentra el hogar de don Aurelio Castro y su distinguida esposa doña Elvira Odio de Castro, con el feliz arribo de un varoncito. Nuestras felicitaciones a los padres, y larga y feliz vida al nuevo ciudadano.

—Para el Guanacaste, en asuntos comerciales, salió nuestro amigo don Agustín Castro A.

—Ayer hizo su primera comunión el niño Paco Calderón, hijo del doctor Calderón, por lo que estuvo de plácemes el hogar Calderón Guardia.

—Próximamente saldrá para la región de San Carlos don Miguel Robustiano Carranza, quien va en asuntos profesionales.

—Entre nosotros estuvo ayer el Teniente Coronel don José Dolores Navarro, Jefe del Resguardo del Virilla.

—Se ha retirado temporalmente de la inspección de los trabajos de la carretera a Heredia don Guillermo Peters, con el objeto de atender a las cogidas de café que se avecinan.

—Procedente de Ojo de Agua llegó a esta capital don Miguel Molina M., a quien tenemos el gusto de saludar.

La Ferretería de
FORTICH, ESPRIELLA Y CIA.
se trasladará próximamente a su nuevo local, esquina diagonal a la iglesia del Carmen.

LUCTUOSA

Con gran pena hemos recibido la triste nueva de la muerte de don Enrique Escobar, acaecida en San Pablo de Purisical, el día de ayer.

Inmediatamente recibieron aviso sus familiares en esta capital, quienes ordenaron trasladar anoche mismo el cadáver a la casa solariega.

Muy sentida en verdad ha sido la muerte del señor Escobar, por todas sus amistades que eran numerosísimas, y quienes guardarán el doloroso recuerdo del amigo querido.

Vayan nuestras demostraciones de condolencia a todos sus deudos.

JARDINERIA
"La Violeta"
de ENRIQUE AVILA M.
Calle del Cementerio — Teléfono 631
Trabajos artísticos, como coronas, anclas, cruces, palmas liras almohadones, canastas, etc. Arreglo y hechuras de jardines. Venta de varias clases de plantas.

Duelo en Pacayas

Capellades, 1o.

A "EL IMPARCIAL".

Murió ayer en Pacayas la distinguida matrona, esposa modelo y madre cariñosa, doña Julia Escalante de Freses. A sus exequias y funerales asistió un lucido cortejo de distinguidas personas, que testimoniaron así el aprecio y cariño que les merecía la extinta.

Por tan sensible suceso, envío mi más sentido pésame a su esposo y resto de familia.

Corresponsal.

Conocimientos útiles

Un veterinario alemán dice que mezclando en un frasco petróleo y aceite de linaza en partes iguales, y aplicándolo al animal con un pedazo de lana, mata los parásitos que tenga en la piel, sin perjudicar el pelo en lo más mínimo.

Esta operación se efectúa una vez cada día, y el tercero se lava con jabón y agua tibia la piel del animal, y se hallará que los parásitos han desaparecido o están muertos.

Nueva emisión de timbres postales

La Dirección de Correos de México informa que desde el día 1o. del próximo enero, se lanzará a la circulación una nueva emisión de timbres postales, que ya se está haciendo en la Oficina Impresora del Timbre.

Los nuevos timbres llevarán los retratos de algunos caudillos de la Revolución, muertos en defensa de las libertades. Los de 25 centavos tendrán la efigie del señor Francisco I. Madero; los de a 10, la del señor General Jesús Carranza y por último, los de a 5, la del General Maclovio Herrera.

Se hace saber al público esta noticia con tanta anterioridad, para que se exima de tener fuertes cantidades de los timbres que actualmente circulan, pues una vez que los nuevos se encuentren en vigor, no se canjearán por ningún concepto.

Respecto a los timbres de 40 centavos, uno y cinco pesos, se harán con el mismo cliché, siendo la diferencia únicamente en los colores.

España ante el extranjero

ELOGIOS AL REY

La revista "Les Annales", de París, publica en uno de sus últimos números un gran retrato del Rey Don Alfonso y un artículo de Abel Hermant, acerca del Monarca español, que se titula "El Rey Alfonso, amado de las madres francesas".

El gran escritor dice que la obra de Alfonso XIII es tan admirable, que hasta un alemán se rendiría ante una organización tan maravillosa, que a pesar de su funcionamiento preciso no tiene nada de mecánico y lleva la marca personal de aquel que acostumbra más a obrar por impulsos del corazón que por principios estatuídos.

"En tal iniciativa—agrega—se advierte un enérgico carácter privado, porque en esto, como en todo, en Alfonso XIII el hombre se antepone siempre al Rey".

Y comentando los esfuerzos alemanes por complicar las relaciones hispano portuguesas, dice el diario parisiense "L'Echo de París":

"Todos los esfuerzos han sido estériles y no han podido impedir el desarrollo de una sabia política que inspira mutua confianza a los dos países y que responde a la comunidad de sus intereses; esa política que está fomentada y aprobada por la opinión pública española y portugesa".

Lo que dicen los números

CURIOSISIMO EN LA ACTUALIDAD.

El afán de todos los pueblos antiguos y modernos ha sido y seguirá siendo vislumbrar el porvenir, para lo cual ya se sabe que inventaron en la India, China, Egipto y otros países orientales infinidad de medios, todos absurdos y desprovistos de fundamento.

Uno de ellos, la "Nemotecnia", o arte de adivinar por medio de los números, se emplea por los modernos adivinadores con preferencia a los demás.

¿Fundamento de este método?

Ninguno. Absolutamente el mismo que otro cualquiera.

Pero hay coincidencias raras en esto de los números y he aquí una curiosísima que se deduce del simple examen de unas fechas, que, por otra, también rara casualidad, cae en mis manos, puesto que hojeando el almanaque de Gota de este año doy con ellas y no pongo, por tanto, de mi parte, más que el trabajo de transcribir y sumar. Eso es todo.

Allá va, pues:

El Emperador de Austria nació en	1830
Subió al trono en	1848
Tiene de edad	86
Años de reinado	68
Total	3832
El Emperador de Alemania nació en	1859
Subió al trono en	1888
Tiene de edad	57
Años de reinado	28
Total	3832
El Rey de España nació en	1886
Subió al trono en	1902
Tiene de edad	30
Años de reinado	14
Total	3832

Como verá el lector, sumadas las cifras tan distintas, que corresponden a cada soberano, el total de las mismas es idéntico: 3832, cuya mitad es 1916.

El emperador de Austria, el más anciano, fué el que inició la guerra actual, siguiéndole el de Alemania.

Ahora, el más joven de los tres monarcas, parace que, según los últimos acontecimientos, se verá obligado, tiempo que no por su culpa, a intervenir en la contienda. ¿Del lado de quién? Si el caso llega, lo sabremos, pero entretanto, si hemos de creer en el poder de los números, puede asegurarse que por fin entrará en el presente año; el número 3832 bien claro indica a favor de quién ha de pelear el pueblo español y su simpático rey don Alfonso XIII. Y la mitad de dicho número 3832, que es 1916, pronostica que ha de ser el año en curso, reforzando la creencia que, sumados los números XIII, II y I, correspondiente a los nombres de los augustos monarcas aludidos, suman también la terminación del citado año, o sea 16.

De no ser cierto todo ello, adiós poder de la Nemotecnia; adiós poder de los números y adiós adivinos antiguos y modernos.

Enrique N. de Errazquin.

Ayer en el Seminario

Un grupo de alumnos distinguidos del Colegio Seminario hicieron su primera comunión ayer en la capilla de dicho Colegio.

Ofició el Ilustrísimo señor Obispo, quien dirigió la palabra a los simpáticos chiquitines. La palabra del Prelado, sencilla y unciosa, fué escuchada con atención por los pequeños oyentes.

A ese acto concurrieron las familias de los niños que se acercaron ese día al altar, retirándose visiblemente satisfechos.

CRUXENT Y OLMO
Ap. 911
San José

CUELLOS "IDE SILVER"

La última palabra en estilo, calidad y duración, con su correcta forma

Recuerde bien amigo:

"IDE-SILVER"

Cada cuello tiene su marca de fábrica

¿Cómo Sucede Para Ud.?

Si está experimentando la misma molestia que el individuo á la izquierda, ponga á prueba los

Cuellos Ide

TIENEN amplio espacio para el fácil desliz de la corbata—Harán más que paga. por sí mismos permitiéndole economizar sus corbatas.

Se obsequian tiquetes con premios, en combinación con la LOTERIA DEL MES

PIDALOS EN TODAS PARTES

GEO. P. IDE & Co. Troy, N. Y.

GONZALO BOZA F.
Representante en Centro América.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.